88 STE JAARGANG NO: 125 ZATERDAG 29 MEI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361- GIRO: 440000

Inflatie in V.S. op de terugweg

GEEN DOLLAR-DEVALUATIE

MUENCHEN – De regering Nixon heeft zich tot taak gesteld de dollar ongeschonden te houden en zijn koopkracht te handhaven en zal daarom noch devalueren noch de goudprijs verhogen. Dit heeft de Amerikaanse minister van Financien, John Connally, gisteren op de internationale bankiersconferentie in Muenchen verklaard. Hij zei dat de Verenigde Staten de binnenlandse inflatie onder controle beginnen te krijgen maar voegde eraan toe dat de inflatie slechts een factor is die tot de bestandhouding van het tekort op de Amerikaanse betalingsbalans bijdraagt.

Connally drong er bij andere landen, met name de Europese economische gemeenschap, Japan en Canada, op aan hun handel te liberaliseren en een groter aandeel in de verdediging van de vrije wereld te nemen. Internationale samenwerking is naar zijn mening vereist om gelijktijdig de strijd aan te binden tegen de twee problemen waarvoor het internationale geldstelsel zich geplaatst ziet: het tekort van twee a drie miljard dollar per jaar op de Amerikaanse betalingsbalans en de enorme bedragen aan kortlopend kapitaal die in de omloop zijn.

De twee verschijnselen vormen volgens Connally duidelijk een bedreiging van het monetaire stelsel. „We moeten de stabiliteit die nodig is om handel en investeringen te vergemakkelijken verenigen met de soepelheid die de bestrijding van de geldstromen nu en in de toekomst vergt, zo zei hij. Het synchroniseren van het internationale monetaire en fiscale beleid zal moeilijk blijven. Het is nu eenmaal een feit dat de economische cyclus in de afzonderlijke landen niet gelijkloopt en misschien is dat wel gelukkig, zo meende de Amerikaanse minister.

Een gelijk niveau voor de rentetarieven in alle landen zal een droom blijven. Als we ons niet allemaal terugtrekken achter een schild van veelomvattende maatregelen om toezicht op de deviezenhandel te houden of tot splitsing van wisselkoersen zal het geld van het ene land naar het andere blijven bewegen en vaak in grotere bedragen en sneller dan we graag zouden zien, zo zei Connally. Hij wees erop dat de Amerikaanse regering bereid is kapitaal van de Eurodollarmarkt of ergens anders vandaan op te nemen en dat geld weer in de Verenigde Staten in omloop te brengen voordat het in officiele buitenlandse hande terecht komt.

In specifieke gevallen zouden extra investeringsmogelijkheden voor dollars, afgestemd op de behoeften van de centrale banken, een bruikbare aanvullende rol kunnen spelen. Maar tegelijkertijd zouden andere centrale banken er zich van moeten onthouden het aanbod van dollars te vergroten door bij te dragen tot de vermenigvuldiging van Eurodollars, aldus Connally.

Inflatie in VS

De inflatie in de Verenigde Staten begint nu minder te worden en de autoriteiten hebben daarom terecht overgeschakeld op een beleid van ruimer geld en stimulering van de economie. Vragen om een hogere rentevoet in de Verenigde Staten ten koste van de werkgelegenheid heeft weinig zin in een periode waarin andere landen geloven dat het in hun belang is hoge rentetarieven te bestrijden, zo zei Connally.

Afgezien van de onmiddellijke maatregelen om aan de stroom kortlopend kapitaal het hoofd te bieden krijgen de vraagstukken die door dit geldverkeer ontstaan de grootste aandacht. De Amerikaanse minister vroeg zich af of de Eurodollarmarkt vrij van toezicht en voorschriften moet blijven in tegenstelling tot de diverse binnenlandse banksystemen. Tegelijkertijd achtte hij het hoognodig dat een systeem moet worden bedacht dat grotere variaties in de wisselkoersen mogelijk maakt, aangezien de onmiddellijke maatregelen tegen de druk van de speculatie onbevredigende resultaten hebben opgeleverd.



BRIONPLEIN. – *Het is morgen twee jaar geleden, dat een deel van Willemstad in brand stond. Een Pinkster-gedachte speelde daarbij toen geen rol, maar wel de frustraties, op gefrustreerde wijze geuit, van ontevredenheid over talloze beloften, welke niet ingelost waren en over de uitzichtloosheid van een toestand, waarbij het volk slechts met fanfare-berichten werd zoet gehouden en steeds weer de harde werkelijkheid verdoezeld werd. Een arbeidsconflict, voorafgegaan door talrijke conflicten en later weer gevolgd door nog meer conflicten, toendertijd onzalig aangepakt, leverde de vlam, welke de gevoelens deed ontploffen op een wijze, welke men zich tot aan 29 mei 1969 's middags niet voor had kunnen stellen. Aan deze ontploffing herinnert nog steeds de vlakte van het Brionplein, ook wel eens het Tauber-plein genoemd; een grote gaping met slechts wat stenengruis bedekt, die elke dag weer herinnert aan 30 mei 1969.*

Een herinnering, welke de machthebbers aan de overkant kennelijk nog niet voldoende bezig houdt, omdat hetzelfde politieke spel als vóór 30 mei 1969 nog steeds met enthousiasme wordt beoefend. Er heeft zich op het Brionplein in de voorbije twee jaar weliswaar een verandering voorgedaan. Het puin is nu tenminste geheel opgeruimd, als men zijn ogen even dicht houdt voor het Tauber-geraamte, en verder is sinds 30 mei 1970 de restauratie van de vroegere Brionbar geheel klaar gekomen. Het Brionplein-rest heeft ook een nieuwe bewoner gekregen en wel de Haven-politie. Verder heeft de school aan het Brionplein een verfje gekregen met propaganda voor de Amigoe. Voor zover is dit allemaal door particulieren bekostigd. Ook werd geruime tijd geleden door het bestuurscollege iets onthuld over de door een Amerikaans stedebouwkundig bureau gegeven adviezen om het "nieuwe Brionplein" te verfraaien.

Bij de volgende herdenking van 30 mei 1969 zal daarvan waarschijnlijk nog niet veel te zien zijn. Dan zal ongetwijfeld nog steeds het zanderige stof door elke windvlaag opgewaaid worden en zal het Brionplein 's avonds nog steeds iets sinisters hebben.

Pinksteren: geloven in We shall overcome

JAARLIJKS GAAT de kerk naar het Pinksterfeest toe. Het christendom heeft dan gewoonlijk de gelegenheid om zich de diepgaande vernieuwing te herinneren en daarvoor te bidden; want geloof in de Heilige Geest brengt de belofte van bevrijding van doodsheid en conventionaliteit, van droogheid en matheid van geest. Deze verschraling is namelijk een groter gevaar dan het falen van de mens van onze generatie om de natuur en de taak van de christelijke kerk te begrijpen in de wereld. De kerk heeft van Christus de opdracht gekregen om in de wereld de geest van openheid, jeugd, frisheid levend te houden en de moed om nieuwe paden op te gaan.

Ons gezakenlijk in herinnering roepen van de ervaring van het Pinkster-gebeuren kan vernieuwing en fris leven brengen aan al onze kerken. Het is niet voor niets, dat het Credo met zoveel nadruk zegt: credo in spiritum sanctum dominum et vivificantem (ik geloof in de Heilige Geest, heer en levendmaker).

Geloof in de Heilige Geest is vereist, in de Heer en Leven-gever. Men kan het Credo niet herhalen zonder zich te realiseren, dat dit een volledige en besliste verloochening betekent aan enig zich voldaan voelen en aan zelfvoldaanheid.

Overal horen we heden ten dage naar het christelijk geloof vragen. We voelen het wantrouwen in de kerk als instituut. Wij zijn er ons van bewust dat velen gedesillusioneerd zijn door de weekheid van de kerkelijke verkondiging. Maar met nadruk moeten wij zeggen, ondanks de talrijke moeilijkheden, waarmee we ons geconfronteerd zien: ik geloof in de Heilige Geest, de schenker van het leven.

Tenzij we stekeblind zijn, kennen we de moeilijkheden, waarvoor we ons geplaatst zien. Maar geloof in de Heilige Geest betekent, dat we ons herinneren, dat we niet moeten capituleren voor het menselijk falen, ook niet voor het falen van ons zelf. Een grote hoop schijnt boven al onze zo goed bekende problemen, boven onze theologische verslagenheid, boven de onvoldaanheid over onze menselijke relaties. Het is een hoop, welke zelfs ten aanzien van de nieuwe taken waarmee onze generatie geconfronteerd wordt, op zijn plaats zal blijken te zijn.

Het zou duidelijk zijn voor ons moeten zijn, dat geen christelijk geloof passend is, wanneer dit geloof alleen gericht is op persoonlijke redding. Wij moeten ons steeds de wereld met zijn actuele noden herinneren. Maar het is evenzeer duidelijk dat geen presentatie van christelijkheid en geen nieuw sociologisch of socio-politiek schema een belofte inhoudt als het niet is geinspireerd door het vertrouwen, dat God bestiert.

Onze bekentenis van te geloven in de Heilige Geest op een dag als deze betekent, dat wij het niet opgeven; we shall overcome; wij slaan onze ogen op over problemen, waarvoor we niet groot genoeg zijn om die te overwinnen en ook over de fouten, waartoe het christendom steeds weer is vervallen. Onze geloofsbelijdenis opent de weg naar een echte en fundamentele vernieuwing. Daar ligt de krachtdadigheid en de kracht van de Heilige Geest. Zo'n geloof weet iets van de wonderlijke impuls van een voortdurend vernieuwd geestelijk leven.

De machtige wind van de Geest is in staat over het wijde veld van de gehele kerk te waaien, maar ook door elke individuele gemeente. Dan pas weet elke gemeente inderdaad, dat men niet alleen een plaatselijke administratieve eenheid is, maar een deel van de grote wereldwijde christelijke gemeenschap.

De voorzitters van de Wereldraad van Kerken:
ere-voorzitter dr W. A. Visser 't Hoofd, Genève, Zwitserland,
Mevrouw Kiyoko Takeda Cho, Tokio, Japan,
patriarch German of Serbia, Belgrado, Joegoslavië,
bisschop Hanns Lilje, Hannover, Duitsland,
dr Ernest A. Payne, Pitsford, Engeland,
dr John C. Smith, Nes York, V.S.,
bisschop A. H. Zulu, Eshowe, Zuid-Afrika.

Italiaans ballingeneiland door bevolking ontruimd

FILICUDI – Bijna alle 270 bewoners van het eilandje Filicudi bij Sicilie zijn uit protest tegen de komst van vijftien verbannen Maffialeiders weggevaren naar het naburige Lipari. Alleen hoogbejaarden en zieken bleven achter, plus enkele mensen om ze te verzorgen. Het eilandcomite heeft meegedeeld dat de anderen ziet zullen terugkeren voor de ballingen zijn weggehaald.

Filicudi is door de gerechtelijke autoriteiten van Sicilie tijdelijk in een ballingsoord herschapen voor Maffialeiders die men "uit de weg" wil hebben tijdens een onderzoek naar de moord op Palermo's officier van justitie Pietro Scaglione. Het eiland is vroeger al een gevangeniskolonie geweest en de bewoners zeggen dat hun inspanningen om er een toeristenoord van te maken nu worden getorpedeerd. Ze hebben protestbijeenkomsten gehouden, barricaden opgericht en geweigerd een onderkomen beschikbaar te stellen voor de onwelkome gasten. De Maffialeiders, die woensdag per boot arriveerden, moesten met hun bewakers noodgedwongen hun intrek nemen in een in aanbouw zijnd hotel, waar zij het zonder water, verwarming of sanitaire voorzieningen moesten stellen. Een prominente Maffialeider, Giacomo Coppola, een neef van de Amerikaanse bendeleider Frank Coppola, zei vrijdag: "We vinden het heel vervelend. Het spijt ons dat deze mensen door ons in deze situatie zijn komen te verkeren, zelfs al is dat indirect."



WILLEMSTAD – Het Antilliaanse voetbalelftal vertrok gisteren naar Jamaica waar het tegen het vertegenwoordigend team van dit eiland zal uitkomen in het kader van het pre-olympisch toernooi. Als NAVU-official reisde mee de heer Aubrey Sealey, vertegenwoordiger van Bonaire in het bestuur.

"Menselijke bom" kaapt lijntoestel

NEW YORK. – Een Amerikaan, die zich in een „menselijke bom" had veranderd door zijn middel met explosieven te omgorden, heeft vrijdagnacht een lijntoestel van de Amerikaanse maatschappij „Eastern Airlines" gedwongen naar Freeport, op de Bahama-eilanden, te vliegen. Hij kaapte de Boeing 707, die op de lijn New York – Miami vliegt, op het New Yorkse vliegveld La Guardia. De 132 passagiers liet hij uitstappen, maar de zeven bemanningsleden moesten als gijzelaar aan boord blijven. De man werd overmeesterd op het vliegveld van Nassau, waar het toestel landde, op het ogenblik dat hij met een gijzelaar, op wie hij een vuurwapen gericht hield, het toestel uitkwam om het losgeld van een half miljoen dollar te innen. Hij had het bedrag geëist in ruil voor vliegtuig en bemanning. Het geld was in een vliegtuigje uit Miami naar Nassau overgebracht.

De kaper, de 39-jarige James Bennett uit de staat New York eiste voor het vertrek naar de Bahama's in een gesprek met de politie dat zijn vrouw naar het vliegveld moest worden gebracht. De politie bracht de vrouw en een zoontje, die op 16 km. van het vliegveld woonden, met spoed naar de kaper. Ze zou tevergeefs geprobeerd hebben haar man van voornemen te laten veranderen. Kort na hun gesprek beval hij vier stewardessen uit te stappen en gaf hij de overige drie bemanningsleden opdracht naar de Bahama-eilanden te vliegen.

Argentijnse fabriek wil losgeld betalen

ROSARIO – De directie van de vleesconservenfabriek "Swift" in de Argentijnse stad Rosario heeft zich bereid verklaard de losprijs van 100.000 gulden (Ant.) te betalen, die het revolutionaire volksleger heeft gesteld voor de vrijlating van de ontvoerde directeur van de fabriek, Stanley Sylvester. Hij is tevens honorair consul van Engeland.

Het losgeld zal in voedingsmiddelen en andere artikelen worden betaald.

De 58-jarige Sylvester is zondag door drie mannen en een vrouw ontvoerd.

Incident aan grens Venezuela Colombia

CARACAS – Het ministerie van Defensie van Venezuela stelt een onderzoek in naar een incident, waarbij een Venezolaanse B-25 bommenwerper donderdag twee Amerikaanse helikopters onder vuur namen nabij de Colombiaanse grens. Het verslag van dit onderzoek zal in zijn geheel aan de openbaarheid worden prijsgegeven.

De helikopters waren door Amerika aan Colombia uitgeleend voor karterings-doeleinden bij de Venezolaans-Colombiaanse grens. In militaire kringen in Caracas verluidt, dat het incident berustte op een misverstand. De bemanning van de bommenwerper dacht kennelijk te doen te hebben met twee helikopters van de Colombiaanse luchtmacht en loste waarschuwingsschoten om ze terug naar Colombia te dwingen. Niemand werd bij het incident gewond.

Bang la Desj wil niet onderhandelen

NIEUW DELHI. – De Awami-liga (de verboden partij van sjeik Moedjiboer Rachman) in Oost-Pakistan heeft de door president Jahja Chan voorgestelde formule voor een regeling van de crisis in Oost-Bengalen verworpen.

Het Indiase persbureau PTI heeft dit via een klandestiene radiozender in Oost-Bengalen vernomen. In kringen van de Awi-liga wil men niet van onderhandelingen weten.

Elizabeth van Engeland met de dood bedreigd

LONDEN. – Uitgebreide veiligheidsmaatregelen heeft de Engelse politie gisteren bij een bezoek van koningin Elizabeth aan het graafschap Suffolk genomen, nadat iemand die zei het ondergrondse Ierse republikeinse leger (IRA) te vertegenwoordigen, een moordaanslag op de vorstin had aangekondigd. Het bezoek verliep ongestoord, en de koningin vloog aan het eind van de middag van het vliegveld Stansted naar Londen terug nadat ze in Wixoe een bevloeiingsproject in bedrijf had gesteld.

Het dreigement was afkomstig van een man die het kantoor van de „Cambridge Evening News" opbelde en zei: „dit telefoontje komt van de IRA, en zij willen meedelen dat er vanmiddag tussen Wixoe en Stansted een poging zal worden gedaan de koningin te vermoorden uit wraak voor de gruweldaden van Britse troepen in Belfast".

De krant waarschuwde onmiddellijk de plaatselijke politie die extra manschappen uitstuurde voor een snelle verkenning van de landwegen tussen Wixoe en het vliegveld. Bij „gevaarlijke" punten werden wachtposten uitgezet. Binnen enkele minuten waren alle beschikbare politiemannen in het bewuste gebied gealarmeerd. De route bood eventuele aanslagplegers volgens de politie ruime mogelijkheden, en voerde over een afstand van circa 65 km. langs door heggen omzoomde kronkelwegen door golvend terrein. Bovendien waren er dan nog de dorpen waarlieden met boze bedoelingen zich in de menigte zouden kunnen verbergen. Incidenten deden zich echter niet voor. Over het dreigement zei een woordvoerder van Scotland Yard nog: „We krijgen ontzettend veel van die dingen binnen. We nemen ze altijd serieus tot het tegendeel is gebleken".

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 29 mei van 14.00 uur tot en met 30 mei om 22.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter J. W. Rauchbaar, landhuis „Rust en Vrede", Santa Rosaweg 34, TEL.: 35849; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter J. W. Breukelaar, Roodeweg 186, TEL.: 24327; IN HET DERDE DISTRICT: dokter J. M. J. Chocolaad, doktersw oning Soto, TEL.: 88090.

VAN 30 mei van 22.00 tot en met 1 juni om 6.00 uur

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter W. I. Lutchman, Asteroidenweg 6, TEL.: 36918; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter J. W. Breukelaar, Roodeweg 186, TEL.: 24327; IN HET DERDE DISTRICT: dokter H. S. Durgaram, gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058. VERLOF BEGRAFENIS:

29 MEI: dhr E. F. de Camps, Mahumaweg 35; 30 MEI: dhr P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A; 31 MEI: mej. R. E. Rodriquez, Barbadosweg 6.

BOTICA'S (nachtdienst):

29 MEI: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Juliana, TEL.: 54500; 30 MEI: OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298; 31 MEI: OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298.

POMPSTATIONS:

30 MEI: Galmeyer – Cerito; De Lanoi – Santa Rosa; Jansen – Santa Maria; Isa – Plantersrust; Williams – Grand Central; Esso – Parera.

31 MEI: Craz – De Ruyterkade; Isa – Salinja; Schotborgh – Cas Corá; Canword – Gasparito; Mauricio – Santa Helena; Coop. Transport – Colon.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 Woodstock. WEST-END: 19.00 en 21.00 Guns of the magnificent seven; 23.30 A twist of sand. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The devil's mercenaries. DRIVE-IN: 19.00 The vanishing prairie; 21.00 Midas run; 24.00 De taal der liefde. CINE-RIO: 20.00 Anne of the thousand days. ASIENTO: 20.30 Hello, goodbye - leeftijd achttien jaar.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Boca Samí, zondagavond te Kanga en maandagavond te Marie Pompoen.

DIVERSEN

ROODE KRUIS: 20.00 galadiner en kamerconcert - Hilton-hotel, Ant. ballroom (Monique Duphil en Florian Esbersberg).

PINKSTEROLYMPIADE: 21.00 feest - Rust en Burgh. MUZ.: Estrellas del Caribe en Feccos Combo.

SPORT

BASKETBALL: 20.00 Olympic vs Valiant - dames; Sithoc vs Valiant - heren - baan Sint Thomascollege.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 10.00, 17.00 en 21.00 Woodstock. WEST-END: 10.30 en 20.30 Guns of the magnificent seven; 14.00 Schenkershow; 18.30 Midnight raid. CINELANDIA: 19.00 Cinderella; 21.00 The devil's mercenaries. DRIVE-IN: 19.00 The vanishing prairie; 21.00 Midas run. CINE-RIO: 19.00 The prince and the pauper; 21.00 El condor. ASIENTO: 20.30 Hello, goodbye - leeftijd achttien jaar.

DIVERSEN

C.F.W.: 09.30 progr. - via Radio-Hoyer 2.

UITZENDING: 10.30-10.45 progr. Famiya Planeá - via Radio-Caribe.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

KRANSLEGGING: 10.00 graf wijlen Gutierrez - Groot-Kwartier, later bij wijlen Geraldina - Santa Maria (Fundashon Social di C.F.W.).

PIETERMAAIKERK: 09.00 pontificale mis door mgr Holterman.

SPORT

BASKETBALL: 20.00 Sithoc vs Valiant - dames; Olympic vs Valiant - heren - baan Sint Thomascollege.

MAANDAG

BIOCOPEN

ROXY: 17.00 en 21.00 Woodstock WEST-END: 16.30 More dead than alive 18.00 West Side story; 21.00 Guns of the magnificent seven. CINELANDIA: 19.00 Gulliver's travels; 21.00 Hello Dolly. DRIVE-IN: 19.00 Take the money and run; 21.00 Changes. CINE-RIO: 19.00 The castle of Fumanchu; 21.00 El condor.

DIVERSEN

OSCULDA: studiemorgen - Holiday Inn-hotel. OND.: Credito di consumo; SPREKERS: dr A. Römer drs M. de Castro.

SPORT

DUIKEN: 11.00 ASDA-bierfestijn Vaersenbaai.

VOETBAL: 16.45 Quick I vs Asiento I Hoffmantoernooi - Mon Repos.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 te Boca Samí (vóór school); 14.00-15.30 te Groot-Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór het fort); 10.30-11.00 te Juliandorp en Mahuma; 11.30 12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóor postsluiting.)

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 140.00-16.00 (dagelijks): 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30-18.30 belijdeniscatechisatie.

SPORT

BASKETBALL: 18.30 Olympic vs Janwe - junioren; 19.30 Nightingales vs Lightning - dames; 20.30 Janwé vs Lightning - hoofdkl. - baan Sint Thomascollege.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 11.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.30, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 11.30 en 17.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00 (zat. 18.00 en 19.00 geldt ook voor zondag); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00 (zat.: 19.00 geldt ook voor zondag); GROOT-KWARTIER: 06.30 en 07.00; JANDORET: 07.00, (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30, (zat. 19.00 geldt ook voor zondag); LAGOEN: 17.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30, zat.: 06.30 (SEROE GRANDI: 18.00); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.15 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00, (zat.: 19.00 geldt voor zondag); WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN CURACAO.

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Gumbs en ds Helder (bev. en H.A.; 19.00 ds Helder. EMMAKERK: 09.30 en 19.30 ds Van Heerde. EBENEZER CHURCH: 10.15 en 19.00 ds Gumbs. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK VAN CURACAO te Mundo Nobo: 09.30 en 19.15 ds J. Helderman. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrij gemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

PINKSTERMAANDAG: GEEN KERKDIENST.

ALL SAINTS' ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS' ANGLICAN CHURCH: Eucharist at 10.00; Children's service at 16.30; Ecumenical service Wednesday at 19.30.

RESURRECTION CHAPEL, Suffisant: Eucharist at 07.30.

Zware training voor deelname ronde Pto. Rico

WILLEMSTAD — De Curacaose Wieler Bond heeft uit Puerto Rico een uitnodiging ontvangen om deel te nemen aan de zesde ronde van Puerto Rico welke op 11 juli van start gaat. Vier wielreneers en twee officials zullen worden afgevaardigd. In verband hiermee wordt binnenkort begonnen met een zware selectietraining. Op maandag, woensdag en vrijdag wordt van Salinja (nabij NAGM) naar Barber en terug gereden, op dinsdagen en donderdagen is er een fysieke training en op zondag wordt naar Westount en terug gereden. Deze zware training is zeer hard nodig om goede resultaten te kunnen behalen op Puerto Rico aldus werd aan de Amigoe verzekerd aangezien de renners in Puerto Rico ieder dag zullen moeten rijden. Van de automobilisten die bovengenoemde routes rijden wordt medewerking gevraagd om extra op deze wielrijders te letten.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Op Wall Street is het gisteren weer een saaie dag geweest. De koersen hobbelden naar bescheiden winsten bij een omzet die op een na kleinste van het jaar. Analysten zeiden dat de kleine omzet wel was verwacht met het oog op het lange weekeinde. Maandag is het in de Verenigde Staten Memorial Day. Een hunner merkte op dat de stijging van de beurs er mogelijk een aanwijzing voor is dat de consolideringsfase van de laatste tijd zijn einde nadert. De kleine stijging van de beurs werd in verband gebracht met de krachtige stijging van de uitgaven die consumenten in de Verenigde Staten blijkens een enquete van de Conference Board willen doen, en met de verwachting in enkele kringen dat de prime rate niet zo spoedig zal worden verhoogd als men eerst had gedacht..

Vice voorzitter CBV vraagt ontslag aan

WILLEMSTAD — De bondsraad van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen (CBV) is gisteravond ongeveer vijf uur bijeen geweest en min of meer zonder een besluit te nemen rond half een 's nachts uiteen gegaan. Dit hoogste orgaan van de CBV zou onder meer het ontslag-verzoek van de heer D. Kibbelaar als vice-voorzitter van de CBV behandelen. Een definitieve beslissing of dit ontslag nu al dan niet aanvaard is viel er niet. De heer Kibbelaar, die het ontslag om persoonlijke redenen heeft aangevraagd heeft dit verzoek echter nog wel gehandhaafd. Hij zou het echter zeer betreuren, dat deze zaak op deze manier in de bondsraad is gekomen, omdat hij er de voorkeur aan zou hebben gegeven het ontslag te laten afwikkelen in het bestuur, voordat de bondsraad er over zou gaan praten om daarmee de zaak meer binnen een kleine kring te houden.

De heer Kibbelaar was het enige bestuurslid, dat nog deel had uitgemaakt van vroegere CBV-besturen en hij vertegenwoordigt de grootste groep werknemers in het hospitaal: het verplegend personeel. Het ziet er naar uit, dat de bondsraad spoedig weer bijeen zal komen om de zaak verder uit te praten. In de CBV hoopt men de zaak te kunnen regelen zonder dat er brokken vallen, omdat iedereen overtuigd is van het nut van de bond als zodanig. Van het bestuur van de CBV was vanmorgen niemand bereikbaar voor commentaar.

Jubilaris bij OGEM

WILLEMSTAD. — Dezer dagen herdacht de heer L.A. Blijden het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de OGEM n.v.

In de middaguren dankte de directeur, ir. W.M. Hoekstra, hem voor zijn toewijding. Tevens werd hem het OGEM-insigne opgespeld en de gebruikelijke enveloppe overhandigd. Mevrouw Blijden kreeg een ruiker aangeboden.

Heer Bommel en de waarde-ring



7123. — Heer Bommel zat geknakt op een geldzak en liet zijn blikken over zijn verstopt interieur glijden. „Het is heel vreselijk", prevelde hij droevig. „Ach, de ene beproeving volgt op de andere. Het is voor iemand van mijn stand haast niet te dragen." „Excuseer, heer Olivier", sprak Joost in de deuropening. „Hier is mevrouw Postelyn om over een mooi doel voor uw geld te praten." „Ik ben de presidente van het Fonds tot Behoud van Rommeldam", zei de dame binnentredend. „Van meneer Dorknoper hoorde ik, dat..." „Neemt u het maar mee, mevrouw", onderbrak heer Bommel opstaande. „Ik zal blij zijn wanneer het de deur uit is, als u begrijpt wat ik bedoel." De presidente wierp hem een wantrouwige blik toe en raapte toen een rondslingerende munt van de grond op. „Maar! " riep ze geschokt uit.

„Dit is een zinken geldstuk, zonder waarde! Dat is héél klein van u, Bommel! " „Klein? " herhaalde heer Ollie onthutst. „Het is groot en „Ik vind het min! " hernam de dame kil. „Het idee, om de verwisselen voor deze zinkhoop! Dat valt me nu erg tegen van iemand positie! Ik heb hier niets meer te zoeken. Goede dag, meneer! " Terwijl uit de hoogte het pand verliet, zaten een paar zakenlieden de krant te lezen een zolderkamertje te Rommeldam. „Nu moet je toch es horen", riep grootste uit, die Bul Super heette. „De bolle heeft weer eens tien cadeau gehad, terwijl wij met onze vodden handel geen boterham verdienen. Ja, ja; rijke stinkerds krijgen alles en hardwerkende arme donders niets. daar moet iets aan gedaan worden, Hiep! "

RECHTER TIE EN DE TWEE BEDELAARS



28—14. — Juffrouw In, alias Rozendauw, brengt rechter Tie en Tsjiao Tai naar een ruime ontvangstzaal. Er staat een fraaie rustbank van kunstig uitgesneden rozehout, maar nog veel opvallender is een rek van gepolijste bamboestaven langs een van de wanden. Op de dwarsplanken staan sierlijke porseleinen potten met schitterende orchideeën. Rechter Tie hoeft er maar één blik op te werpen om te weten dat zijn theorie juist is geweest. Hij wijst naar het rek en zegt: „Rechter Lo heeft me verteld over uw prachtige verzameling orchideeën, juffrouw Lin. Vandaar dat ik zijn boodschap persoonlijk wilde overbrengen. Ik ben namelijk zelf ook een liefhebber van deze zeldzame planten." Juffrouw Lin glimlacht gevleid en rechter Tie nog wat dichter naar het rek toe. „Wat jammer is dat nou", zegt hij. geloof dat de tweede plant links van de bovenste rij aan het verwelken heeft een speciale behandeling nodig. Kunt u me de pot misschien aangeven? " Juffrouw Lin kijkt de rechter verbaasd aan, maar bedenkt de magistraat van het district beter zijn zin kan geven. Uit een hoek van vertrek haalt ze een kleine trapleer, zet hem naast het rek en klimt naar boven. „Ik was al bang dat ik die plant zou moeten wegdoen", lispelt „Denkt u echt dat hij nog te redden is? "

Luister en kijk

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero semanal; 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 casteñetas; 21.00 mangusá di mi lugá; 21.30 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.15 Penelope pitstop; 17.30 Jossy and his pussycats; 17.59 the Adams family; 18.25 ban cu Ellis Juliana; 18.30 nieuws int. (pap.) en noticia local di awe (pap.); 19.00 Loke a sosode; 19.30 the Mary Tyler Moore-show; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Dan August; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 suspense theatre; 22.30 teleteatro (FILM: The tarnished angels).

ARUBA

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israël; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

RADIO ANTILIANA (1 270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

TELEARUBA: 17.00 The thunderbirds; 18.00 Harlem Globetrotters; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 kath. uitz.; 19.00 Skippy; 19.30 topicos; 19.45 room 222; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.30 teletheatre (FILM: Sabrina).

*****

RNWO, (6020 kHz): 19.00 nieuwsblok waarin Ned. deze week financieel economisch overzicht, met de beste wensen Guus Thole draait verzoekplaten, Radiokrant, informatie-rubriek; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(15320 - 11845 - 6085): 19.00 Spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20 30 einde uitzending.

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 klassiek programma en morgenwijding; 09.00 uitzending kerkdienst; 10.00 gevarieerd muz.; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 formula 11; 13.00 portugees progr.; 14.00 Hermanito's style; 15.45 variaciones dominical; 17.15 ritmodial; 18.15 rustige muz.; 18.30 zondagsmenu; 19.00 nieuwsbulletin; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Hubentud na Marcha; 16.50 Thunderbirds; 17.35 Flipper; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticia int. (pap.) en noticia local di awe (pap.); 18.54 reiskrant; 19.00 N.O.S.-weekjournaal; 19.15 public service; 19.30 barefoot in the park; 20.00 interview; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 the bold ones; 22.30 voetbalint.: Derby vs Manchester City.

RADIO. ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hillman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel; Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11,30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israël); 18.15 musica variá; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners' (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.) 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 Cristo la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testament's light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening, sacred heart-progr.; 06.15 St. Francis-hour; 06.30 discoteca; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Scooby Doo; 17.30 captain Scarlet; 18.00 Israël pres.; 18.30 Watchtower soc.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 the three stooges; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 21st century; 21.00 Hogan's heroes; 21.30 Felony squad; 22.00 12 o'clock high.

RNWO (21570-17810 kHz): 11.30 opening; 11.31 herh. kerkdienst; 12.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 intern. happy station progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsbulletin, muziek, sportjournaal, ontmoeting met...., katechetische rubriek; 20.20 einde uitzending

(15320 - 11845 - 6085 kHz): 19.00 intern. happy station progr. SPREKER: Tom Meijer; 20.30 einde uitzending.

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 feestklanken; 09.00 hot ten; 09.30 filmmuz.; 10.00 kontakt; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuz.; 13.00 muz. uit het molenland; 13.30 Hij en Zij; 14.00 Hermanito voor de jeugd; 16.30 exitos del momento; 17.00 Noord- en Zuidamerikaanse vocalisten; 18.00 beroemde zangeressen; 18.30 voor de kleintjes; 19.00 nieuws A.N.P.; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria special; 20.00 sweet music; 21.00 klassiek concert; 22.00 korte samenvatting int. nieuws; 22.05 aanvullende muz.; 22.15 radiokrant; 22.45 persoverzicht uit Israël; 23.00 Eine kleine nachtmusik; 23.55 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.55 felicitaciones; 17.02 captain Scarlet; 17.25 this is the life; 17.58 days of our lives; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 the Champions; 20.15 this is Tom Jones; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 A.B.U.-progr.; 22.00 the Odd couple; 22.30 boletin 10.30; 22.45 teleteatro (FILM: Papa's delicate condition).

*****

ARUBA

TELEARUBA: 17.00 Skyhawks; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 courtship of Eddie's father; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Bonanza; 21.30 Bill Cosby; 22.30 storefront lawyers.

*****

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, waarin beschouwingen, correspondentie, reportage, ned. nieuwsjournaal, Con cos ta door Yvette Ecury, discobar door Hein van Nievelt; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en en hogar.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica ... gioso y musica di cowboy; 06.00 ... trabao den compania di bo compa... constante Radio Antiliana; 06.45 ... Dennis Hillman; 08.00 momento ... (musica y poesia Antiliana); 08.30 ... y conseho pa tur automobilista; 08.... dutch machine shop; 09.00 noticia... OTABS; 09.15 show musical Esperanza... discount house; 09.45 anuncios; 10... exitos musical, Linda self service; 10... show musical La macorisana y ... supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11... Mexico cantando pa Baby Bakery; 11... variacion musical; 12.00 oracion di ... pader Jansen y minicuenta pastoor ... Veen; 12.10 seccion informativo; 12... noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13... fiesta calypso; 14.00 fiesta Antilian... 16.00 hit parade Antilian Motors; 16... exitos tienda nueva reformá; 16.30 ... cios comercial; 16.45 noticias Lago ... and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental ... 08.00 seleccion musical cu disco ... 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. ... Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11... ritmo latino; 11.30 musica int.; 12... musica variá; 12.15 noticias na pap.; 12... musica variá; 12.45 noticia local; 13... variacion musical cu ritmo latino 13... mei ora cu boleros; 14.00 noticia ... (resumen); 14.10 seleccion musical; 14... peticiones; 15.00 noticia int.; 15... variacion musical; 15.45 musica cu ... azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana ... supermarket; 16.15 musica mejicana ... 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06... country western & instrumental ... 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07... noticias na pap.; 07.15 variacion; 08... discorama; 12.05 noticias hulandes local; ... int.; 12.30 noticias local na pap.; 12... noticias int. pap.; 13.00 instrumental ... 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16... felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

INGEZONDEN

Waarschuwing

Twee jaar is 't geleden,
én
weer nadert 'n nacht,
met stille, snelle schreden,
donker, duister, dreigend,
nu over....
O God,
hebben de Hoge Heren
nog steeds niet begrepen
de essentiële betekenis
van de 30ste mei?
Moet hun machtsmisbruik-bezetenheid,
hun waardigheidsvertrapping van 't Antilliaanse volk
hun perverse surrogaat-redeneringen
weer leiden tot 'n catastrofe?
Nu nog érger dan de eerste?
Nu over...
O God,
smelt hun verstarde geesten! !
schok hun getransplanteerde harten! !
vóór het te laat is,
voor....

De schrijver van Pa Corsow no hundi majan.

”Niet getuigend van juist begrip voor taak van dit college”

Staten verbolgen over onduidelijk Tromp-brief

Fiat koop Pietermaai-panden nog onzeker

WILLEMSTAD. – Statenvoorzitter F.L. Maduro heeft namens de nationale volksvertegenwoordiging een ”brief op poten” aan de bewindsman van Financiën geschreven in antwoord op diens verzoek om vooruitlopende op de goedkeuring van de begroting voor 1971 te kunnen beschikken over zes ton om daarmee een aantal panden aan Pietermaai te kunnen kopen. Hoewel de minister het principiële fiat krijgt van de staten, dat echter nog niet definitief is, valt in het antwoord op, dat een flink deel der volksvertegenwoordigers min of meer verbolgen is over de wijze, waarop minister F.J. Tromp de staten over zijn plannen heeft ingelicht. Er wordt namelijk gesproken over ”onduidelijke redactie van uw brief” en ook over het feit, dat de regering ”tenminste de beleefdheid in acht had kunnen nemen” door de staten uitgebreide informatie te doen bekomen.

In het schrijven van statenvoorzitter Maduro wordt geen melding gemaakt van het aantal leden, dat de betrokken commissie-vergadering heeft bijgewoond op 19 mei. In het antwoord zelf wordt slechts de mening weergegeven van ”vele leden” en ook die van één statenlid afzonderlijk. Nergens komt het bekende ”zeer vele leden” in de brief voor, waaruit men min of meer het standpunt van de regeringspartijen zou kunnen putten.

Geen moeite genomen

In het antwoord van de staten staat onder meer, dat de door de bewindsman gebezigde redactie de indruk heeft gewekt, ”dat er geen moeite is genomen om de staten die inlichtingen te verschaffen, welke nodig zijn om een goed inzicht te verkrijgen van het gedane voorstel en zich daaromtrent een juist oordeel te vormen”. Een dergelijke houding getuigt ”niet van een juist begrip voor de taak van dit college”, brommen de statenleden. Gezien die onvolledige reactie was het de staten dan ook niet geheel duidelijk, wat de regering nu precies voor ogen had met de voorgestelde aankoop. ”Aanvankelijk verkeerde men geheel in het ongewisse omtrent de betrokken panden”, morren de statenleden. Maar op de dag, dat men de kwestie in de commissie-vergadering zou bespreken, ontving de volksvertegenwoordiging ”een situatie-tekening, waaruit kon worden opgemaakt welke panden bedoeld werden”. Later wordt in de brief nog opgemerkt, dat er overigens tussen de ministeriële brief en genoemde tekening geen enkel verband bestond.

Dit is echter nog niet alles. Bij de staten, of minstens bij de vele statenleden, is de vraag gerezen of de door de regering genoemde diensten nu in de betrokken gebouwen worden ondergebracht of dat die diensten zullen moeten wachten op de bouw van het nieuwe kantoor, waarover de minister ook al schreef in dezelfde brief. Deze formele bezwaren van de staten nemen niet weg, dat men het probleem onderkent, dat het departement van Arbeid en sociale zaken met de meeste spoed een andere behuizing dient te krijgen. Ook doen de staten een beroep op de regering om met spoed een andere huisvesting te zoeken voor het Historisch archief, als het landskantoor niet op korte termijn klaar komt, ”zodat de micro-apparatuur in bedrijf kan worden genomen en zowel het land als de eilandgebieden op deze dienst een beroep kunnen doen”.

Zeer aan hoge kant

Wat de gevraagde zes ton betreft laten vele leden weten dat zij daarmee akkoord gaan, ”opdat de regering dan de beschikking krijgt over gronden, waarop naderhand een landskantoor kan worden gebouwd”. Overigens heeft een statenlid hiertegen ”ernstige bezwaren” geuit, vooral ook, omdat bedoelde panden naar zijn mening ”zich allerminst lenen” voor het door de regering genoemde doel, ”terwijl de parkeergelegenheid zeer zeker een waar probleem zal vormen”. Dit statenlid vindt, dat ook de voor deze panden gevraagde prijs ”zeer aan de hoge kant” (ongeveer vierhonderd gulden per vierkante meter, inclusief opstallen, red.) is, welke mening eveneens ”door andere leden gedeeld wordt”. Naar men meent te weten is de opgegeven koopsom de prijs, die b.v. in het centrum van Willemstad voor dergelijke percelen gevraagd wordt.

De statenleden vragen zich verder af of de regering, zelf, waar deze heeft gesteld, dat de financiële situatie noodzaakt tot het aanhalen van de buikriem, deze oproep wel realiseert. Is het regeringsvoorstel ”wel de enige oplossing voor het ruimteprobleem, waar de regering mee te kampen heeft”, vraagt men zich af. Is er werkelijke moeite gedaan andere wegen te vinden? De statenleden wijzen in dit verband naar de mogelijkheid om met het eilandsbestuur van Curacao tot een regeling te komen om de bij de recente verhuizing van eilandsdiensten vrijgekomen ruimten te gebruiken door het land, om diensten, zij het tijdelijk daarin onder te brengen.

De staten hebben b.v. vernomen, dat de ontvanger van het eilandgebied, aan het Wilhelminaplein, gaat verhuizen. Zoals bekend zou dit gebouwencomplex indertijd door het eilandgebied aan het land worden overgedragen, aldus de staten, waartegenover het land gelden ter beschikking zou stellen aan het eilandgebied voor de aankoop van een perceel aan de Concordiastraat (waar nu het bestuurskantoor is gevestigd, het vroegere zusterskllooster, red.). Heeft deze overdracht inmiddels al plaats gehad, vragen de staten de minister. Zullen deze gebouwen gerestaureerd worden of zal er ter plaatse een geheel nieuw gebouw worden opgetrokken? Welke kosten zullen hiermee gemoeid zijn en welke diensten zullen in aanmerking komen om daarin ondergebracht te worden, zo vragen de staten zich af. Ook wil men weten of er nog andere diensten die, welke in de Pietermaai-panden komen, verbetering van de huisvesting behoeven.

Zeer vage omschrijving

Na deze zakelijke vragen wordt de minister nogmaals, onder de neus gewreven, dat de door hem gebruikte redactie bepaaldelijk onduidelijk was, in welk verband de statenvoorzitter dit nog even onderstreept met de opmerking, dat die redactie ”inderdaad een zeer vage omschrijving geeft van de panden, die de regering wenst aan te kopen”. Boos wordt dan nog opgemerkt, dat waar het gaat om een verzoek voor zes ton de regering tenminste zo beleefd had kunnen zijn de staten ”gedegen informatie” te verstrekken, ”teneinde dit college in staat te stellen een verantwoorde beslissing terzake te kunnen nemen”.

Weer zakelijk wordt de minister gevraagd, hoeveel de betreffende grond zal kosten en wat de koopprijs van de opstallen, die zich daarop bevinden, zal zijn. Ook wil de volksvertegenwoordiging een opgave tegemoet zien van de landsdiensten/kantoren, welke thans in particuliere panden zijn ondergebracht, onder vermelding van de ligging en de oppervlakten alsmede de respectieve huurprijzen ervan. Tenslotte werd de wens te kennen gegeven omtrent het vorenstaande alsnog omstandig te worden ingelicht alvorens een definitief standpunt terzake uw voorstel in te nemen”, zo eindigt de brief van statenvoorzitter Wijkie Maduro.

Hanst-show in Roxy

WILLEMSTAD. — Romualdo Hanst treedt woensdagavond 2 juni voor het eerst na een lange periode weer voor het voetlicht als presentator van een muzikale show, ditmaal getiteld: Variedades artistica Curazoleño. De show begint om half negen in het Roxy theater. Volgens de aankondiging zijn van de partij; Peco's combo, Estrellas del Caribe, the MGS, Humberto Nivi, Alejandro Pina, Mirtha Solista, Morela y su beat girls den hot pants, Isaira Mauricio, Alex Cijntje, de „rumbera Sonia” en Eligio Melfor y Ketjap y Chiwawa.

Merendeel leerkrachten academie neemt ontslag

WILLEMSTAD. — De kritieke situatie op de Academie voor beeldende kunsten is nog verscherpt sinds het merendeel van de resterende leerkrachten zijn ontslag heeft aangeboden, omdat men het oneens is met de handelwijze van de direkteur E. N. Ayubi. Er is nu zegge en schrijven één leraar over die nog bereid is met de heer Ayubi samen te werken nadat afgelopen maandagavond leraren en leerlingen bij hun aankomst op de academie werden verrast met de mededeling van de direkteur dat de academie tegen alle afspraken in op 26 mei zou sluiten. Dit besluit was eigenmachtig door de direkteur genomen evenals trouwens de andere mededelingen zoals bv. het feit dat er geen rapporten zouden worden uitgereikt.

Tegen deze gang van zaken ontstond verzet en het hoofd van de afdeling Volksontwikkeling en cultuur, de heer J. Martina, werd onmiddellijk op de hoogte gesteld. Reeds de volgende dag werd de heer Martina na overleg de beslissing genomen dat de academie zoals eerder overeengekomen op 10 juni zou sluiten waarbij het besluit van de directeur werd genegeerd. De direkteur zelf verscheen op dinsdagavond op de academie en riep alle leerlingen één voor één bij zich in zijn vertrek waarbij ze de vraag moesten beantwoorden of ze voor of tegen hem waren. Leerlingen die zich tegen hem opstelden kregen de medeling dat ze niet meer op de academie hoefden te verschijnen. Verder moest men zijn mening zeggen over iedere leraar. Een leerkracht verklaarde dat de leerlingen helemaal van de kaart waren en dat een van hen zelfs huilend het vertrek van de heer Ayubi verliet. Verder zou de directeur zich bezig hebben gehouden met persoonlijke beschuldigingen aan het adres van alle leerkrachten waarbij bijvoorbeeld van een hunner werd gesteld dat hij gestolen zou hebben. Dit deed de deur dicht voor de leerkrachten die voor het merendeel besloten hun ontslag in te dienen. Door hen werd duidelijk gemaakt dat het ontslag vele redenen heeft naast de onsmakelijke verwikkelingen van de laatste dagen. Zo zou men onder meer gebelgd zijn over de houding van de heer Ayubi toen het voorstel werd besproken om aan de academie de vorm van een stichting te geven zodat men gemakkelijker van allerlei instanties subsidie zou kunnen krijgen. Hij zou beslist verklaard hebben dat alleen over zijn lijk dat besluit zou kunnen doorgaan. De verontwaardiging van leerkrachten en leerlingen was des te groter omdat de heer Ayubi reeds vanaf januari zich zelden of nooit meer liet zien op de academie. Leerlingen die van hem les moesten krijgen gingen onverrichterzake weer naar huis. Men vindt het dan ook belachelijk dat hij over reorganisatie spreekt, terwijl het de leerkrachten zijn die onderling op eigen initiatief begonnen waren met reorganisatieplannen. Door de leraren werd benadrukt dat men de becijfering en rapporten heeft afgerond en dat de leerlingen, hoewel de direkteur geweigerd heeft die te tekenen, hun rapport uitgereikt zullen krijgen. „Maar zolang Ayubi direkteur is en de zaak op zijn manier wenst te runnen kunnen en wensen wij geen les meer te geven”. aldus de leerkrachten.

De heer J. Martina, hoofd van Volksontwikkeling en cultuur, onder wiens bureau de academie resorteert was niet voor commentaar bereikbaar.

De heer Martina, hoofd van Volksontwikkeling en cultuur onder wiens afdeling de academie resorteert bevestige de ontslagaanvragen te hebben gekregen. Hij kon niet veel zeggen over het toekomstig lot van de academie. Men zou de vakantie gebruiken om de laatste ontwikkelingen die reeds aan het Bestuurscollege zouden zijn voorgelegd te bespreken en naar een oplossing te zoeken. De heer E. N. Ayubi, direkteur van de academie was onbereikbaar voor commentaar.

Informateur orienteert zich over de Antillen

DEN HAAG — Informateur prof. dr P. J. A. M. Steenkamp heeft in het kader van de door de koningin verstrekte informatieopdracht voor het totstandbrengen van een nieuwe regering, vrijdag op het Binnenhof in Den Haag ook de gevolmachtigd minister van Suriname in Nederland, dr J. D. V. Polanen, en die van de Ned. Antillen, S. G. M. Rozendal, ontvangen.

De informateur besprak met beide ministers onder meer de maatschappelijke positie van de Antillianen en Surinamers in Nederland en de economische ontwikkeling in de beide rijksdelen. Ook het koninkrijksstatuut kwam ter sprake. Prof. Steenkamp informeerde bij Rozendal over de consequenties van het aftreden van premier Isa. Met dr Polanen sprak hij over de samenstelling van het Surinaamse parlement en over de werkloosheid in Suriname. Beide gevolmachtigde ministers benadrukten bij prof. Steenkamp het belang van de ontwikkelingshulp aan de overzeese gebiedsdelen.

WILLEMSTAD – De Bijstandspolitie, na 30 mei 1969 als eenheid opgericht, heeft zich kennelijk in het nieuw gestoken: hoge laarzen, overall met de nodige daarop aangebrachte zakken. Of men dit Pinkster-nieuw vlak vóór 30 mei 1971 aantrok om Santo Salario te vieren of de een of andere gelegenheid was niet geheel duidelijk. Dat het ”gemakkelijk kleedt” staat echter als een paal boven water.



Mulo geslaagden

ORANJESTAD. — Van de veertig kandidaten, die vrijdag opgingen voor het Mulo-examen zijn er 33 geslaagd. Hun namen zijn: Brenda J. Dijkhof; Elizabeth R. Vrolijk; Leonora M. Henriquez; Casimira L. Krozendijk; Isvenia A. J. Quijada; Aida M. Koolman; Mercedes J. Willems; Shirley M. Boezem; Stella M. Nicolaas; Ellen R. Rosina; Clarita L. Ras; Carmen L. Werleman; Nelson E. Croes; Mario Hazel; Thomas B. Simileer; Efrain R. Angela; Bryan L. Harms; Theresita S. Figaroa; Margaret E. Oduber; Marlène C. Stamper; Ezzard M. Cilié; Ethelind J. M. Landsmark; Lydia I. Rogers; Marlin C. Colina; Mariela L. Arends; Pedro F. Henriette; Emilio J. Damian; Franklin M. Martis, mulo A; Vito D. Christiaans; Juan Giel, mulo A; Ted A. Peterson; Antonio F. Ridderstap; Eric F. Everts.

WILLEMSTAD — Morgenochtend om half acht begint een wielrenwedstrijd tegen de klok van de Curacaose Wieler Bond. De start is te Colebra Berde. De deelnemers moeten naar de ingang van Bullenbaai en terug rijden. Het is een vrij lang traject. De inzet is de Dubonnet-wisselbeker beschikbaar gesteld door Morris E. Curiel & Sons. Aan deze wedstrijden zullen twee Nederlandse mariniers deelnemen: Jan Evers en Bouwman.

AGENDA ARUBA

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 en 24.00 Krakatao (AL). Rialto: 20.00 The adventurers (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Which way to the front? (AL); 24.00 The taming (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The bridge at Remagen (14 jr); 24.00 Reverend colt (18 jr).

WACHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD EN NOORD: dokter A. D. Zijderveld; SAN NICOLAS, SAVANETA EN SANTA CRUZ: dokter J. G. H. Janssen.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
TENTOONSTELLING: 17.00 feestelijke opening - werken tekenklassen C.C.A. - C.C.A.
BARBECUE-DANSANT: 21.00 Eaglebeach marine sportcentrum. MUZ.: studio 45 en The Invaders. SPEC. SHOW: Lord Tiger. Alle Arubaanse dames welkom.

SPORT
VOETBAL: 20.00 Brazil jrs vs R.C.S. - B.kl. play off - L.S.P.
TENNIS: 16.00 sel. wedstr. Aruba vs Curaçao - Elmarbaan, Balashi.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 en 20.00 Krakatao (AL). Rialto: 18.00 Trog (AL); 20.00 The adventurers (18 jr). BALASHI: Drive-In: 18.00 The horse in the grey flannel suit (AL); 20.30 Which way to the front? (AL). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 The hills run red (AL); 20.00 The bridge at Remagen (14 jr).

DIVERSEN
TOEDIENEN HEILIG VORMSEL: Savaneta en Brazil.
TENTOONSTELLING: 19.00-21.00 tekenklassen - werken C.C.A. - C.C.A.
TEENAGE ARUBA: verkiezing finalisten - Miss Teenage Aruba - Holiday Inn Aruba (uitz. Voz di Aruba).

SPORT
VOETBAL: 10.00 Dakota jrs vs Britania jrs - play-off junioren - stadion.
SCHIETEN: wedstrijden - Wela.
TENNIS: 08.00 wedstr. - sel. Aruba vs Curaçao - Elmarbaan Balashi.
TAFELTENNIS: 16.00 DONAFI vs Estrella - Estrellaclub.

MAANDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Krakatao (AL). Rialto: 20.00 Charro (AL). BALASHI: 20.30 Loving (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The bridge at Remagen (14 jr).

DIVERSEN
VOZ DI ARUBA: 14.30 rechtstreekse uitzending - finale Europacup Ajax vs Panathinaikos.
LAGO SCIENCE FAIR: 16.30 off. opening - door president Roy Trusty - Bolivariana tot 21.00 gelegenheid belangstellenden publiek.
BINGO-AVOND: 20.00 mil. tehuis Prins Willem Alexander.
TENTOONSTELLING: 14.00-18.00 werken tekenklassen C.C.A. - C.C.A.

SPORT
SCHIETEN: wedstrijden - Wela.
A.L.T.B.: 17.00 finale heren-B enkelcompetitie 1971.
DOMINO: 10.00 DONAFI vs P.O.V.A. - POVA-club, daarna barbecue voor alle deelnemers.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Pos; 10.30-13.30 te Brazil.
KURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aantekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (beginners) - clubgebouw.
LAGO SCIENCE FAIR: 15.00-21.00 geopend - Bolivariana.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 training - sel. dames; 20.30 training - sel. heren.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: mis om 19.00 geldt ook voor zondag), 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 07.00, 11.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 06.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.00 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.
ORANJESTAD: 09.00 gemeenschap Pinksterdienst, ds H. J. Eggink, pred. V.P.G., Curaçao.

Continental Milling tijdens perslunch

Niets ontbreekt aan kwaliteit veevoeder

ORANJESTAD. — Gistermorgen hield in het Aruba Caribbean-hotel de Continental Milling Co., die sedert eind vorig jaar werkzaam is op Curaçao, zijn jaarlijkse algemene aandeelhoudersvergadering, welke onder meer werd bijgewoond door de heren Ben Norderman, Hans Kramer, Ugo Lisetti, Chris Konsore, Jim Mills, Juan Isa, Jerry de Veer, Oscar Hart en Tula Jesurun, als directie, aandeelhouders en public relations-vertegenwoordiger.

Tijdens de vergadering bleek, dat de onderneming op Curaçao, die op 12 oktober zijn werkzaamheden begon, per 31 december nog geen winst had gemaakt, hetgeen overigens commercieel welhaast onmogelijk is, maar dat men uiterst optimistisch was gestemd voor wat betreft het doel, dat men zich voor de naaste en verre toekomst heeft gesteld. Na afloop van de vergadering maakten directie en aandeelhouders van de gelegenheid gebruik om kennis te maken met de Arubaanse persvertegenwoordigers tijdens een persconferentie, gevolgd door een lunch, welke in één woord zeer geslaagd kan worden genoemd, niet alleen vanwege de prettige sfeer, maar ook vanwege de openheid, die steeds zijdens de Continental Milling Co. werd betracht.

Geen bevoorrechting

Nadat de heer Jesurun door middel van een serie lichtbeelden een beeld van het bedrijf aan de Nieuwe Haven op Curaçao had gegeven, was het de heer Norderman, die het merendeel van de aandelen vertegenwoordigt, die een uiteenzetting gaf van het begin, de historie, de opzet en enkele toekomstplannen van het bedrijf. Sprekende over de aandelen vernamen wij nog nader dat de grootste aandeelhouder op de Antillen, de heer Emile Dankmeyer is. Lof had de heer Norderman voor de heer Juan Isa, die een van de grootste voorvechters voor de vestiging van het bedrijf op de Antillen was geweest, en de Antilliaanse overheid, die weliswaar alle medewerking had verleend, maar er ook voor gezorgd had dat de vrijheid van handelen van het bedrijf aan banden werd gelegd, waar het betrof de belangen van de Antillen. Het bedrijf heeft zeker bepaalde zekerheden gevraagd en gekregen, om de grote investering te dekken, maar beslist niet dat er sprake zou zijn van een bevoorrechting of verlening van een monopolie.

Er wordt wel eens beweerd, dat het merendeel van de werknemers uit het buitenland afkomstig zou zijn, maar dit is zeer zeker niet waar, want van de 35 werknemers komen slechts drie uit het buitenland, terwijl de rest lokaal werd gerecruteerd. Aan de uitvoer wordt nog niet veel gedaan, want men wil eerst goed op gang komen op de Antillen zelf, maar men heeft wel plannen in de richting voor de toekomst.

Kippen houden

Het ligt eveneens in de bedoeling om zich eventueel te gaan toeleggen op het houden van kippen en varkens, maar de wijze, waarop is nog niet bekend. Dit zou mogelijk tot veel kritiek kunnen leiden, aangezien verschillende mensen hierin hun broodwinning hebben. Niettemin zal men dit probleem nader bestuderen, waarbij men denkt aan de mogelijkheid van uitgifte van kleine aandelen of een cooperatieve.

Er worden namelijk nog teveel kippen en eieren geïmporteerd op de Antillen, waarmee beslist geen kleine bedragen zijn gemoeid en hetgeen beslist niet bevorderlijk is voor de handelsbalans. Hier komt bij dat het Curaçaose bedrijf deel uitmaakt van een internationaal concern, de Continental Grain Co., in New York en de Allied Grain Co. in Chicago, het tweede grootste bedrijf in de Verenigde Staten en waarschijnlijk ook ter wereld.

Hoge kwaliteit

Zo komt het ook, dat toen er enige tijd geleden klachten waren over de kwaliteit van de produkten van Continental Milling op Curaçao, onmiddellijk technici overkwamen uit Chicago om deze produkten wetenschappelijk te testen en hierbij bleek, dat aan de kwaliteit hiervan niets ontbrak. Dat bij de vestiging van een nieuw en groot bedrijf anderen verliezen, is geen geheim en gebeurt dit trouwens overal ter wereld. Er zijn zeker importeurs, die thans minder winst maken, maar van de andere kant moet men het zwaarste (ten voordele van de Antilliaanse economie) ook het zwaarst laten wegen. Dat het bij de Continental Milling Co. misschien ontbroken heeft aan een juiste approach van de concurrenten en andere instanties, wilde de heer Norderman niet uitsluiten, maar hij zei er ook bij dat alle mogelijke moeite zal worden gedaan om, indien nodig, hierin verbetering te brengen.

De vestiging van Continental ..illing Co. op de Antillen heeft nog meer voordelen, want het bedrijf beschikt over de technische kennis, een onontbeerlijke factor, zeker waar het betreft veevoer. Het is namelijk genoegzaam bekend, dat de samenstelling en produktie van goed veevoer meer technische en wetenschappelijke kennis vereist dan voedsel voor de mens.

Klacht afgewezen

De klacht dat meel van Continental Milling duurder zou zijn dan het vroeger geïmporteerde meel, wees general-manager Hans Kramer, die overigens per 1 juni aanstaande naar de E.E.G. gaat en opgevolgd wordt door de specialist Abrajano, geheel van de hand, hetgeen hij aan de hand van cijters ook aantoonde. Tot slot had een van de aanwezigen klachten over de kwaliteit van de huidige „pan di mac ", welke wordt gemaakt met mee Continental Milling, die minder z. zijn. Een nadere uitleg toonde aan dat de samenstelling van het meel anders is en dat nadat men gewend was aan de overschakeling, de kwaliteit voor geen enkele andere zou onderdoen.



ORANJESTAD. — De heer Ben Noordeman (staande achter tafel) sprak gisteren op Aruba de vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia toe, waarbij hij het een en ander uit de doeken deed van Continental Milling, waarin hij de meeste aandelen vertegenwoordigt. De persconferentie werd gevolgd door een lunch. Continental Milling is de laatste tijd nogal eens in het nieuws in verband met zijn veevoeders.

Ongelukkige val

ORANJESTAD. — Op de loopplank bij de Bali-steiger kwam in de middaguren een man ongelukkig te vallen doordat hij van de plank slipte. Hij liep hierbij een fractuur en een gebroken schouderblad op. Per ambulance werd het slachtoffer naar het hospitaal overgebracht en ter observatie opgenomen.

Flinke buit in Kennedy school

ORANJESTAD. — In verband met de inbraak in de John F. Kennedyschool meldde het politierapport gisteren dat voor een bedrag van ruim 2300 honderd gulden aan materialen en gereedschappen werd gestolen. Voorts werd bij de inbraak een schade van 900 gulden veroorzaakt.

Een onderaannemer bij Lago deed aangifte van diefstal van driehonderd voet laskabel ter waarde van negenhonderd gulden.

Little Anthony treedt op in Parijs

WILLEMSTAD. — Tengevolge van een auto-ongeluk, dat hem gisteren nabij de Cecilia-school overkwam, is de bekende promotor Dugo Schenker met een lichte hersenschudding, een gebroken pols en ander letsel in het ziekenhuis opgenomen. De heer Schenker is voorlopig rust voorgeschreven. De voor zondag aangekondigde show in het West End theater, waarvan de heer Schenker de leiding zou hebben, gaat evenwel gewoon door.

Bij de aankondiging van deze show via de radio is overigens een fout geslopen, wat betreft de naam van één van de medewerkers. Ten onrechte en in tegenstelling met het officiële programma wordt daarin vermeld, dat het bekende zangertje Little Anthony (Renold Shearman) zou optreden. Men verwisselde het Curacaose Heintje met Mr B. Anthony. Little Anthony, die deel uitmaakt van de groep Reality, vertoeft momenteel in Parijs, waar hij optreedt en pas een long play-plaat van hem is opgenomen.

Statenfractie NVP-U vraagt ontheffing verbod veevoer

WILLEMSTAD — De Statenfractie van de N.V.P.-Uní heeft een telegram gestuurd naar de minister van Economische zaken waarin met klem aangedrongen wordt op een spoedige opheffing van het invoerverbod op veevoederproducten voor varkens en kippen. "Reeds werd een grote kippenhouder gedwongen om te sluiten waarbij Curaçaoënaars moesten worden ontslagen", aldus de fractie van de N.V.P.-U die er aan toevoegt dat er meer zullen volgen. De "lokale productie en werkgelegenheid zijn hierdoor kapotgemaakt", vervolgt de fractie van de N.V.P.-Uní die de protectie van de Continental Milling een volkomen flop noemt. "Juist het tegenovergestelde werd hierdoor bereikt", stelt de N.V.P.-U. tenslotte.

RAAD WEER IN VERKIEZINGSSFEER

BC misbruik verweten van belastinggelden

ORANJESTAD — Ruim twee uur lang werd het bestuurscollege bekogeld met vragen door de vijf eilandsraadsleden, die de vergadering van de Arubaanse eilandsraad voor gistermiddag hadden aangevraagd. Vooral de gedeputeerde van Openbare werken moest het ontgelden en werd „het graniet van zijn hoofd gevraagd", hetgeen verband hield met de vele trucks graniet, die volgens de oppositie tijdens de verkiezingscampagne rijkelijk over Aruba werden uitgedeeld. Ook het uitgeven van dokterskaarten, verlenen van onderstand en het gebruiken van dienstwagens waren onderwerp van dit debat, dat geheel in de verkiezingssfeer stond. Het bc dat van plan is al deze vragen uitvoerig te beantwoorden, besloot na de eerste ronde in overleg met de voorzitter de vergadering te verdagen tot dinsdagavond acht uur. Gisteravond kon het bc niet meer vergaderen omdat reeds een afspraak met het bestuur van de ANAAB Aruba was gemaakt.

Op verzoek van de raadsleden Betico Croes, Efraim de Kort, Poy Werleman, Daniel Leo en Caspar Boekhoudt kwam de eilandsraad gistermiddag bijeen om het beleid van het bc voor en gedurende de verkiezingscampagne voor de eilandsraad te bespreken, in het bijzonder ten aanzien van de departementen die bij iedere verkiezing door de oppositie naar voren worden gebracht. De heer Betico Croes, die van de voorzitter een telegram had ontvangen op zijn verzoek om de vergadering in de avonduren te houden, gaf toe dat in het verzoek-telegram inderdaad geen argumenten en redenen waren vermeld. Hij verzocht de voorzitter in de toekomst met het verzoek wel rekening te willen houden. Voorzitter Henriquez merkte op dat de laatste jaren regelmatig overdag werd vergaderd, ook door het bc waarvan de heer Croes deel uitmaakte, doch dat toen geen bezwaren werden gehoord.

Voor persoonlijke stemmen

Na deze inleiding barste een stroom van vragen los, die door de verzoekers van de vergadering werden gesteld. In het kort kwam het hierop neer dat volgens inlichtingen gedeputeerden om persoonlijke stemmen bij de verkiezingen te winnen erg royaal met belastingcenten zouden zijn geweest, onder meer door het leveren van trucks met graniet, welke bij huizen in aanbouw of erven werden gestort in plaats van op wegen, die deze dringend nodig hadden. Ook het „links en rechts" uitgeven van dokterskaarten en onderstand werd ter sprake gebracht, waarbij MEP-leider Betico Croes verklaarde over bewijzen te besteken dat van een MEP-aanhanger die zijn volmacht aan de MEP had gegeven, prompt de onderstand werd ingetrokken.

Ook de dienstwagens kwamen ter sprake, waarbij de oppositie gaarne wilde weten hoeveel geld er al aan verhuurwagens is betaald en of het waar is dat drie nieuwe auto's voor de gedeputeerden, die onderhands werden aanbesteed, reeds op Aruba zijn maar nog niet gebruikt worden. De heer Betico Croes die in zijn inleiding begon met de vele verhogingen van de laatste maanden waaronder het feit dat weer schoolgeld moet worden betaald, werd door de voorzitter verzocht zich bij het agendapunt te houden. Hij zag toch nog wel even kans een brief van een ouder voor te lezen, waarvan de kinderen op de BLO-school Kibrahacha naar huis waren gestuurd omdat de ouders het schoolgeld aan het schoolbestuur niet betaald hadden. De gedeputeerden hebben met geld gesmeten, aldus Betico Croes, omdat zij hun positie wilden behouden door persoonlijke stemmen, totdat zij gezaghebber worden.

Benoemingen

Ook het benoemingsbeleid in de verkiezingsmaanden werd onder de loep genomen, waarbij de heer Croes het vreemd vond dat iemand die zesentwintig jaar in dienst is hoofdopzichter is en iemand anders nauwelijks tien jaar in dienst zo maar in deze rang benoemd wordt. In verband met benoemingen sprak de heer Croes over de benoeming van dokter Dennert tot hoofd van de Gezondheidsdienst drie dagen voordat hij minister werd. Hij vond dat deze plaats moet maken voor iemand die de functie wel kan uitoefenen. Het nieuwe hoofd van het Toeristenbureau zag hij liever op Onderwijszaken en de nieuwe eilandsontvanger op afdeling Financiën. Ook vroeg hij of nog geen hoofd van DOW was benoemd omdat de gedeputeerde van DOW deze functie voor zich heeft gereserveerd.

Studie nodig

De heer Albertico Arends (AVP) maakte nog een opmerking dat het bc dat straks zitting neemt en ernstige studie van de economisering moet maken. Hij stelde dat mensen benoemd moeten worden die capabel zijn en loon naar werken moeten krijgen. De partijen die het bc steunen beperkten zich alleen maar tot luisteren. Alleen de heer Osbaldo Croes vond dat al die vragen maar weinig verstandigs inhielden. Het is hetzelfde als iemand die aan de overheid vraagt om een lijst te overleggen van mensen die klandestien een wapen dragen. Ten aanzien van het gebruik van dienstwagens merkte hij op dat in het vorige bc een gedeputeerde was die zijn auto voor een bruiloft beschikbaar stelde.

Tenslotte merkte gezaghebber Henriquez op dat er zoveel vragen waren gesteld, waarvoor in de administratie moet worden gedoken, dat besloten werd de vergadering te verdagen tot dinsdagavond acht uur, waarbij het bc dan uitvoerig met vergelijkingen zoals gevraagd, zal antwoorden. Hierna werd de vergadering verdaagd.

DE BOER: Geen huur achterstand

WILLEMSTAD. — Mogelijk klopt er iets niet met de administratie bij het eilandgebied, maar naar mijn weten heb ik maandelijks mijn huur voor de volkswoning betaald. Aldus de heer L. T. de Boer naar aanleiding van een verklaring van gedeputeerde A. A. Jonckheer, zoals die gisteren in de Amigoe verscheen. De heer De Boer, die naar zijn zeggen, dank zij de mededeling van de gedeputeerde sinds gisteren de naam draagt van een wanbetaler, verklaarde dat hij steeds via de bank heeft betaald voor zijn volkswoning. „Ook alle mogelijke reparaties, zoals het vernieuwen van deurknoppen, heb ik steeds uit eigen portemonnee betaald, omdat ik geen reactie kreeg als ik bij het Volkswoning-bedrijf vroeg om een en ander te laten repareren", aldus de heer De Boer.

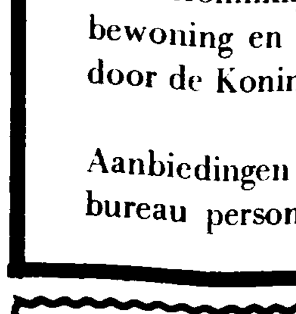
Enige tijd geleden had raadslid Juancho Evertsz (N.V.P.-U) het bestuurscollege in een brief van politieke manipulaties beschuldigd, omdat men aanhangers van andere partijen zou achterstellen als het ging om het uitgeven van gronden enz. De heer Evertsz baseerde deze mening op hetgeen de heer De Boer — op wiens woning tijdens de laatste campagne een N.V.P.-vlag waaide — was overkomen. Hij had nul op het rekest gekregen toen hij gevraagd had om een stuk grond te Muizenberg.

In antwoord op dit schrijven van de heer Evertsz heeft gedeputeerde Jonckheer meegedeeld, dat de heer De Boer per eind januari 1971 een huurschuld had van 1175 gulden. Zoals dit normaal gebeurt in deze gevallen van grote huurachterstand had het bc hem na het verzoek voor een stuk grond meegedeeld, dat men op het betrokken verzoek zou terugkomen zo gauw de schuld was aangezuiverd. Zegt de heer De Boer: „Ik heb ook nimmer een dergelijk schrijven ontvangen", terwijl hij met een hele bundel „statements" van een der plaatselijke banken wapperde, waarmee hij aantoonde dat hij steeds de huur had betaald. Het is de heer De Boer wel bekend, dat in de buurt waar hij woont, verschillende mensen een aanzienlijke huur-achterstand hebben bij de overheid, maar zij zitten er „goed", omdat zij de D.P. aanhangen. Overigens hoeft het voor de heer De Boer niet meer. Hij krijgt nu een stuk grond van een particuliere instelling, waar hij kan gaan bouwen. De heer De Boer houdt het er maar op, dat er ergens een administratieve fout is gemaakt, waarvan hij de dupe is, zodat zijn goede naam nu in diskrediet is gebracht.

Jongeman overvallen

WILLEMSTAD. — Op de Garipitoweg werd in de afgelopen nacht rond twee uur een 21-jarige man door twee jongelui, die uit een auto kwamen, aangevallen. Hij wist zich echter van hen te ontdoen, maar liep daarbij wel een verwonding aan zijn hand op, omdat de aanvallers gewapend waren met een mes. Het motief van de overval is onbekend. Ook de identiteit van de beide daders. Een onderzoek werd ingesteld.

WILLEMSTAD. — Een automobilist vloog vanmorgen op de Jan Noorduynweg over de kop. De wagen was total loss, terwijl de bestuurder onder de witte verf zat. Aangenomen wordt dat hij een blik verf bij zich in de wagen had. Het ongeluk gebeurde omdat de auto met te hoge snelheid reed en de bestuurder liep een armfractuur op.



Adviescommissie beursverlening

WILLEMSTAD. — Bij ministeriële beschikking van 27 mei 1971 van de minister van Onderwijs is een commissie ingesteld ter bestudering van het gehele instituut der beursverlening teneinde de regering daaromtrent van advies te dienen. In deze commissie zijn benoemd: tot lid en voorzitter: de heer P.T.M. Sprockel, en tot leden:

mevr. L.C van de Linde-Helmyr en de heren: E. Arends; O.H.L. Buttner; drs. M. de Castro; O. Croes; F.P. Heemskerk; M.S. Kuiperi; drs. R.W.A. Naaldijk; J. Oenes; C.H. Statia; H.M. Thomas; Ch.E.W. Voges; drs. E.I. Wawoe en tot lid en secretaris: de heer A.R.W. Sint Jago.

Protocol gewijzigd

WILLEMSTAD. — Ter griffie ligt ter inzage van de statenleden de aangebrachte wijziging in het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, welke wijziging op 12 maart te New York zijn beslag kreeg. Evenwel kan men inzage krijgen in de toelichtende nota bij dit protocol, dat voor het gehele koninkrijk geldt.

De gevolmachtigde ministers van de rijksdelen in de West zijn van de overlegging van protocol en toelichting op de hoogte gesteld. Aldus blijkt uit een schrijven van minister mr. J. Luns, vergezeld van het begeleidend schrijven van gouverneur drs. B.M. Leito.

Pinksterdienst in Ger. kerk

WILLEMSTAD. — Met een feestelijke dienst wordt zondag in de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo het Pinksterfeest gevierd. De ochtenddienst begint om half tien en is bedoeld om gezamenlijk weer te ontdekken, wat de betekenis van Pinksteren in het jaar 1971 is.

Het orgel wordt tijdens deze dienst bespeeld door de heer Chr. Steenwinkel, terwijl de heer Wilt Feenstra als violist medewerking verleent. Men zal werken ten gehore brengen van Corelli, Locatelli, Bach en Telemann (Konzert—G—Dur,aprt.III). Omdat Pinksterfeest ook zendingsfeest is [illegible] de collecte voor de zending aanbevolen. 's Avonds om kwart over zeven is er een zang-en meditatiedienst. Bij beide diensten is iedereen welkom.

ETAO voorlichting voor bedrijven

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Op de Lourdes mavo werd woensdag een voorlichtingsavond gehouden voor vertegenwoordigers van de verschillende bedrijven en diensten. Op Bonaire zullen de leerlingen van de ETAO volgend jaar de derde klas bereiken. Het is de bedoeling dat deze leerlingen dan stage zullen lopen in verschillende bedrijven om deze beter te leren kennen. Daarvoor is de medewerking van de bedrijven nodig. Deze willen echter ook graag weten wat hun te wachten staat als ze medewerken.

Na een korte inleiding van de heer Toré, het hoofd van de school, gaf frater Desiderius een uiteenzetting van wat het ETAO-onderwijs inhoud. Het economisch, technistisch, administratief onderwijs is in de eerste plaats gericht op de praktijk. De voornaamste taak is het aankweken van sociale vaardigheid. Het wil een gerichte voorbereiding geven tot de lagere beroepen in de dienstverlenende sector. Bij het talenonderwijs krijgt voornamelijk het mondelinge taalgebruik de aandacht. Ook het papiamento staat op het rooster. Bij het rekenen wordt gewerkt met eenvoudige, levensechte vraagstukjes. Een belangrijke plaats wordt ingenomen door het project-onderwijs, waaronder de sociale vakken vallen. Ook hier staat de praktijk van het leven op de voorgrond. Zo worden onderwerpen behandeld als: verkenning van het eilandgebied Bonaire, de posterijen, landbouw en veeteelt op Bonaire, Radio en t.v., waterfabriek, Venezuela, enz.

In het komende derde jaar komen vakken aan de orde als winkelpraktijk, kantoorpraktijk, administratie en bedrijfsleven. Natuurlijk aangepast aan de plaatselijke omstandigheden. Ook het toerisme krijgt het derde jaar meer aandacht.

Na deze inleiding konden de genodigden de projectwerkstukken van de leerlingen bekijken zodat ze een beter idee van de lessen konden krijgen. De leerlingen hadden deze werkstukken met bijzonder veel zorg gemaakt en uitgevoerd. De werkstukken zijn dus bijzonder leuk geïllustreerd. Ook met zelfgemaakte foto's want aan het onderwijs zijn indien mogelijk excursies verbonden. Zo brachten de leerlingen met de school een bezoek aan de waterfabriek en een bezoek aan de telegraafdienst.

Noodzaak

Na de pauze werd het woord gevoerd door inspecteur J. van Rens. De inspecteur wees allereerst op het soort leerlingen dat de ETAO aflevert. Men mag van de leerlingen niet te veel verwachten. Het zijn leerlingen die de Mulo niet kunnen aflopen, maar toch niet naar het technisch- of huishoudonderwijs willen. Uit noodzaak is toen dit ETAO-onderwijs geboren. Op Bonaire komen volgend jaar 44 leerlingen in de derde klas en die moeten in drie verschillende richtingen stage gaan lopen, namelijk in het hotelbedrijf, de winkelsector en in de administratieve sector. De groep wordt verdeeld in drie maal vijftien leerlingen. Het is de bedoeling dat zo'n groep dan het eerste trimester bijv. een week in de winkelsector gaat werken. De jongens en meisjes worden dan verdeeld over verschillende winkels. De andere groepen gaan dan naar de hotels en de kantoren. Een maand later komt weer een stage week voor de leerlingen maar dan in een andere winkel. De volgende trimester komen dan voor een groep de andere sectoren aan de beurt. Weer met twee maal een week stage.

De leerkrachten die deze leerlingen anders die week zouden hebben lesgegeven komen dan deze leerlingen controleren en informeren bij de bedrijven hoe het met de leerling gaat. De leerling maakt een verslag aan het eind van de stageweek en ook het bedrijf wordt gevraagd een rapport te maken.

Deze rapporten van de bedrijven zijn heel belangrijk voor de leerling, omdat men hieruit opmaakt of de leerling met een positieve instelling naar het werk gaat. Blijkt nu uit de rapporten van de bedrijven dat de leerling deze positieve instelling ten opzichte van het werk niet heeft, dan mag hij aan het eind van het jaar geen examen doen.

Medewerking

De inspecteur hoopte dat de bedrijven goed zouden medewerken. Hij stelde voor dat de mensen uit het bedrijfsleven op de school een les zouden geven over hun vak, indien zij daartoe genegen waren. Op Bonaire ligt het stage lopen moeilijker dan op Curacao en Aruba, omdat Bonaire veel minder bedrijven heeft. Het zal daarom ook niet meevallen voor de schoolleiding alle leerlingen op een goede wijze geplaatst te zien. Het is de bedoeling dat de leerlingen ook iets opsteken, dat zij een idee krijgen van het werk dat gedaan wordt, en dat zij waar mogelijk meehelpen. Maar op Bonaire zijn op het ogenblik maar twee hotels in bedrijf, zodat het speciaal hier moeilijk zal zijn vijftien leerlingen tegelijk te plaatsen. Er zal wel gesplitst moeten worden. Het is jammer dat, terwijl er op Bonaire toch al zo weinig gelegenheid is tot stagelopen, zoveel vertegenwoordigers van het bedrijfsleven verstek lieten gaan.

Uitleveringsbesluit Curacao aangevuld

DEN HAAG. — De ministerraad in Den Haag is akkoord gegaan met een ontwerp voor een algemene maatregel van rijksbestuur, waardoor het Curacaosch uitleveringsbesluit wordt aangevuld wat betreft genocide en samenspanning tot genocide. Het genocideverdrag houdt de verplichting in tot uitlevering voor genocide en daarmee samenhangende misdrijven.

EILANDSRAADVERKIEZING

Het besluit waarbij de heer J.M. Lacle is gekozen verklaard tot lid van de eilandsraad van Aruba in de vacature van de heer H. R. Dennert is voor een ieder ter inzage neergelegd ter burele van het bevolkingsregister, Emanstraat 39.

Oranjestad 29 mei 1971

De voorzitter van het hoofdstembureau

O.S. HENRIQUEZ.



VOZ DI ARUBA TOP TEN

ONDER LEIDING VAN ONZE DISCKJOCKEY

JOHNNY HABIBE

1. POWER TO THE PEOPLE: JOHN LENNON
2. WHERE DO I BEGIN LOVE STORY: ANDY WILLIAMS
3. DU: PETER MURFAJ
4. JOY TO THE WORLD: THREE DOG NIGHT
5. SULTANA: TIRANICK
6. SUNDAY MORNING: SAVAGE ROSE
7. NEVER CAN'T SAY GOOD BYE: JACKSON FIVE
8. I PLAY AND SING: DOWN
9. ONE LESS BELL TO ANSWER: THE FIFTH DIMENSION
10. WHO IS GONE TAKE THAT RIGHT: KOOL AND THE GANG.

DIT TEENERS IS DE ORIGINELE HIT PARADE VAN ARUBA

COMENTAIRES

DE ARUBAANSE ZANGERES, FARITAH LUIDENS DOET HET VOOR DEZE DAGEN ZEER GOED MET HAAR LIED: AMMAME.. HET STAAT OP DE ZEVENDE PLAATS OP DE SPAANSE HITPARADE GAAT ZO MAAR DOOR FARITAH HET GAAT GOED. VOLGENDE WEEK IS ER EEN NIEUWE SHOW OP TELE ARUBA OP WOENSDAG DIE GEPRESENTEERD WORDT DOOR, OSCAR FIGAROA SHARON BERKLEY EN JOHNNY. EEN VERZOEK VOOR DISCOLANDIA EN TURNTABLE 71, EN TOT DE VOLGENDE KEER:

VOZ DI ARUBA IS ALTIJD DE BESTE WANT WIJ HEBBEN VEEL MATERIAAL

EILANDGEBIED ARUBA

Het Hoofd van de Gezondheidsdienst maakt bekend dat van 1 tot en met 4 juni a.s. gelegenheid bestaat tot gratis vaccinatie tegen kinderverlamming voor kinderen tussen een half en twaalf jaar oud, die nog nooit vaccineerd zijn. Het vaccin in druppelvorm (geen injecties) zal bij de onderstaande adressen gegeven worden:

Gezondheidsdienst te Oranjestad	van 2.00 uur tot 3.00 uur
Polikliniek Noord	van 2.30 uur tot 3.30 uur
Polikliniek Paradera	van 2.30 uur tot 3.30 uur
Polikliniek Sta. Cruz	van 3.00 uur tot 4.00 uur
Polikliniek Savaneta	van 3.00 uur tot 4.00 uur
Polikliniek St. Nicolaas	van 2.00 uur tot 3.00 uur, behalve dinsdag.



Schaaktoernooi gister gestart

WILLEMSTAD. — Gisteravond werd in het Technisch College St. Paulus te Salinja Abao een aanvang gemaakt met het eerste Pinkster-schaaktoernooi. In zijn openingswoord heette de voorzitter van de C.S.B., de heer H. Soeterbroek, de aanwezigen welkom en merkte op dat de organisatoren, de heren J. Lo Plaate en Ch. Fernan, zeker één doel reeds bereikt hebben, n.l. dat de gehele Nederlandse Antillen, en zelfs het gehele koninkrijk op dit toernooi is vertegenwoordigd, daar er onder de deelnemers uit Aruba, Bonaire en Curacao zich enigen bevinden, die geboren zijn op St. Maarten, St. Eustatius, Saba, Suriname of Nederland.

Voorts sprak hij de hoop uit dat het de organisatoren mag gelukken, met steun van de overheid en handel, om het komende jaar een groot internationaal toernooi te organiseren met deelneming van spelers uit de V.S. en de omringende landen, om zodoende meer bekendheid te geven aan Curacao.

Na een korte uitleg van de voornaamste regels die voor dit toernooi gelden, door de wedstrijdleider, de heer Ch. Fernan, vond de loting plaats.

Fel werd hierna in beide groepen gestreden. De resultaten waren:

STERRENGROEP: Soeterboek — Fernan 1/2—1/2; Zonenschain — H. Lopes 1—0; Van Loon — Croes 1—0; Bregitha — Moron 0—1; De Boer — Haubraken 0—1.

RESERVE-GROEP: Maduro — Zalm 0—1; Pandt — Mevr. Philips 1—0; Stroebel — Pouriër 0—1; Booi — Stessen 1—0; Renaud — Luyando 1—0; Maharay — Weiland 0—1; Van Velsen — Van Hassel 1—0; Daou — Fortin 0—1.

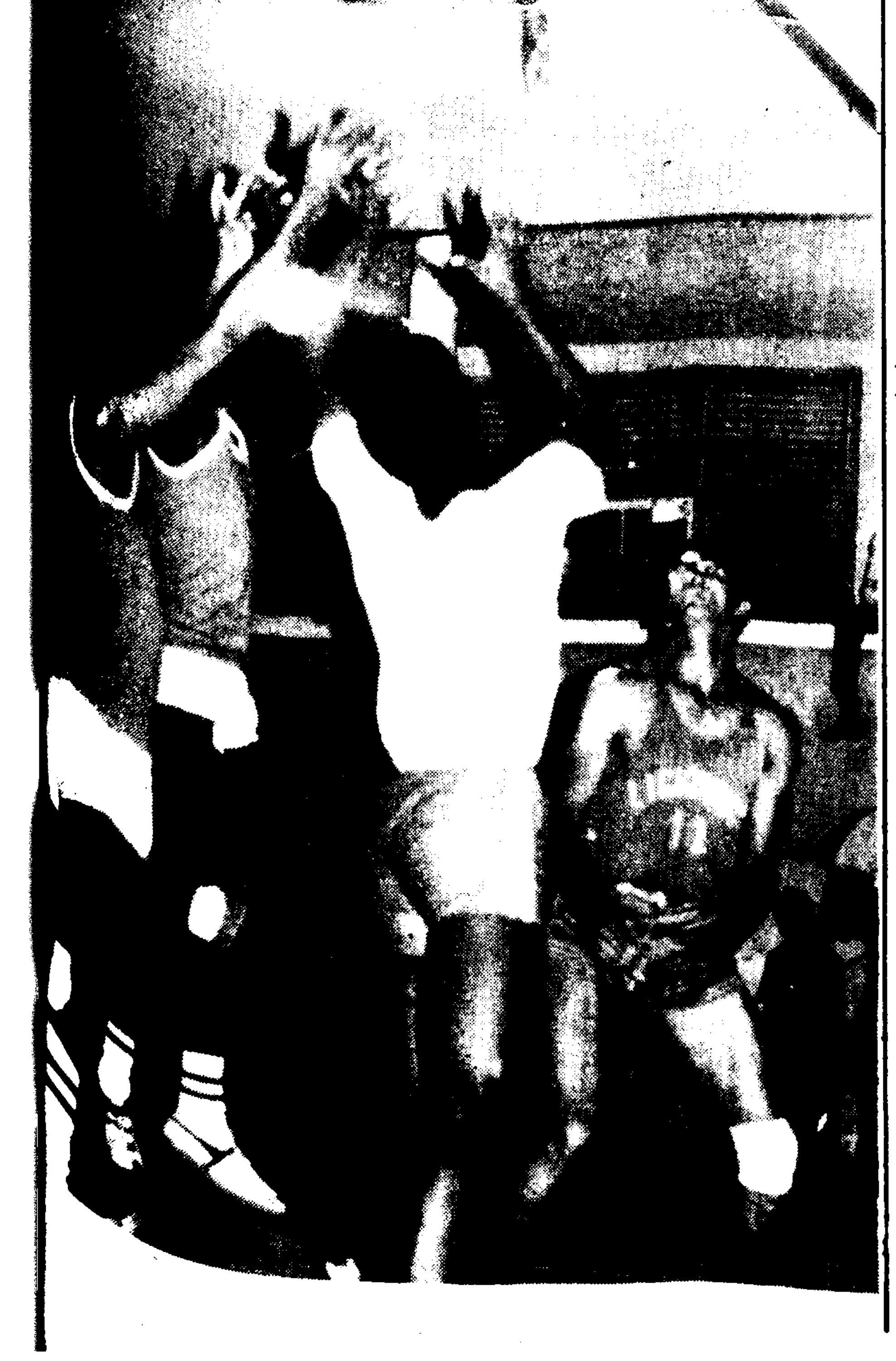
Vanavond om acht uur worden de wedstrijden in het Technisch College St. Paulus voortgezet met de tweede ronde. Het programma is als volgt:

STERRENGROEP: Moron — Zonenschain; Haubraken — Van Loon; Lopes — Soeterboek; Fernan — Bregitha; Croes — De Boer.

RESERVE-GROEP: Zalm — Pandt; Pouriër — Booi; Weiland — Renaud; Fortin — Van Velsen; Mevr. Philips — Maduro; Stessen — Stroebel; Luyando — P. Maharay; Hassel — Daou.

Zondagmorgen, aanvangende half elf, wordt de derde ronde gespeeld en zondagmiddag de vierde ronde. Maandagmorgen wordt dan de vijfde, tevens laatste ronde gespeeld, terwijl de prijsuitreiking om twee uur 's middags zal geschieden.

WILLEMSTAD. — De basketballwedstrijden met deelname van Valiant uit Aruba zijn gisteravond begonnen. De Valiant-dames versloegen Lightning met 27—26 (rust —6). Topscoorster voor Valiant was C. Myrna met 16 punten en C. Iberia liet acht punten noteren voor Lightning. De herenwedstrijd tussen beide verenigingen eindigde in een zege voor de Curacaose ploeg. De eindstand was 58—50 voor Lightning. Baars (rechts op de foto) scoorde punten voor de winnaars en P. Freedom en G. Harry beiden 16 punten voor Valiant. Vanavond is het programma: Olympic — Valiant (dames); Sithoc — Valiant (heren) en zondagavond om zeven uur: Sithoc — Valiant (dames) en Olympic — Valiant (heren). De wedstrijden vinden plaats op de baan van het Sint Thomascollege.



VOOR BEHOUD PLAATS EREDIVISIE

Excelsior heeft een punt nodig

DEN HAAG — Het voetbalprogramma voor de eredivisie op tweede Pinksterdag heeft weinig meer om het lijf. De grote strijd tussen Ajax en Feijenoord (1-3) is al achter de rug en normaal gesproken is de kampioen bekend. Het is echter van belang te weten wie er op de derde en eventueel vierde plaats eindigt in verband met deelneming aan het toernooi om de UEFA-cup van het volgend seizoen waar twee Nederlandse clubs voor worden ingeschreven.

Veruit de beste kansen heeft ADO, dat nu op de derde plaats zetelt met twee punten voorsprong op PSV en FC Twente. Nu wil het geval, dat de Hagenaars juist nog tegen de twee concurrerende clubs moeten aantreden. Op Pinkstermaandag staat eerst de wedstrijd tegen FC Twente in het Diekmanstadion op stapel, een zeer moeilijke opgave voor ADO. PSV zal thuis tegen MVV geen moeilijkheden ondervinden, zodat de wedstrijd ADO-PSV op 6 juni uitsluitsel moet geven over de bezetting van de plaats achter de giganten Ajax en Feijenoord.

Haarlem, dat reeds is gedegradeerd, kan nog wel van de laatste plaats afkomen. Dan moet allereerst van Utrecht gewonnen worden en dat is op eigen veld niet eens onmogelijk. In verband met de fusie tussen ADO en Holland Sport betekent de voorlaatste plaats mogelijkerwijs zelfs nog behoud voor de eredivisie. AZ'67 ontvangt thuis Telstar en heeft opnieuw mogelijkheden tot winst. Vorige week verloegen de ineen produktieve Alkmaarders Haarlem met 4-0.

Het moet echter onmogelijk geacht worden dat het gat van vier punten met Excelsior nog overbrugd wordt. De Rotterdammers spelen op eigen terrein tegen het stugge Volendam. Eén puntje en Excelsior is definitief behouden voor de hoogste klasse.

Dan staat er nog een aantal duels te wachten, die van geen enkel belang meer zijn voor de ranglijst. Holland Sport speelt voor het laatst op Houtrust en Go Ahead krijgt de eer tegenstander te zijn. De Deventenaren zijn zo goed als zeker van de zevende plaats in de eindstand.

NAC-NEC is ook een onbelangrijke wedstrijd van middenmoters, die niet veel publiek meer op de been zal brengen. Voorts speelt Sparta, dat de laatste competitiewedstrijden niet best heeft gespeeld, thuis nog tegen DWS. Trainer George Kessler, die met vakantie is gegaan en bovendien hoogstwaarschijnlijk verhuist naar Anderlecht, zal deze wedstrijd echter niet bijwonen....

EREDIVISIE

Haarlem - FC Utrecht . . . . . .
Holl. Sport - Go Ahead . . . . .
NAC-NEC . . . .
PSV - MVV . . . .
FC Twente - ADO . . . . . .
Sparta - DWS . . . .
Excelsior - Volendam . . . . .
AZ'67 - Telstar . . . .

Boksgala geslaagd, spoedig herhaling.

Curiel geen partij voor Montoya (Peru)

ORANJESTAD. — Promotor Querino Rasmijn kan tevreden zijn. Het eerste boksgala dat hij organiseerde heeft zoveel liefhebbers naar het Wilhelminastadion getrokken gisteravond, dat het beschikbare aantal kaarten vóór de aanvang van het eerste gevecht uitverkocht was. Het geheel vond plaats onder auspiciën van de Arubaanse bokscommissie. Referee was Jim Downey en juryleden Godett en Robert.

Bij de amateurgevechten won Ulric Barry verdiend van Rudolf Wester, behaalde Wilfred Martina uit Curacao een zege met meerderheid van stemmen op Stanley Sutton uit Aruba, terwijl de andere twee partijen, waarin onder meer twee Nederlandse mariniers zouden uitkomen, geen doorgang vonden wegens ziekte van een der deelnemers en te groot gewichtsverschil.

In de eerste partij (vier ronden) bleek de Arubaan Romualdo Croes verreweg superieur aan de Curacaoenaar Geronimo Jansen en werd dan ook een tko na twee minuten 23 seconden in de eerste ronde. Vervolgens traden tegen elkaar in een zes ronder de Arubaan Jan Hendrik Farro en Joaquin Kransen. Reeds in de eerste ronde bracht Farro Kransen aan de rand van een knock-out maar deze herstelde zich uitstekend en leidde het gevecht verder tot Farro na dertig seconden in de vijfde ronde opgaf.

In de achtronder tussen de Arubaan Reginaldo Curiel en de Peruviaan Carlos Montoya bleek al gauw wie de beste van de twee was. Meteen ontdekte Montoya de zwakke plek in de defensie van Curiel en bleef hier het hele gevecht door gebruik van maken door steeds, buitengewoon snel, op dezelfde plaats door te breken. Gedurende de acht ronden bracht hij Curiel viermaal naar het canvas, wel bleek over welk een voortreffelijke conditie en moed Reginaldo Curiel beschikt. Het ene moment aangeslagen, bleef hij terug komen en hield het de volle acht ronden vol. De beslissing was unaniem voor Montoya. Overigens vinden wij wel, dat men niet zulke ervaren boksers als Montoya in de ring moet brengen tegen opkomende jongeren als Reginaldo Curiel.

Het hoofdgevecht tussen de Colombiaan Milton Mendez en de Venezolaan Andres Borges werd niet helemaal wat de vele toeschouwers ervan verwacht hadden. Pas de laatste drie, vier ronden bracht de toeschouwers van hun stoelen en beide boksers werden in deze periode dan ook luid aangemoedigd. De beste bleek uiteindelijk de Colombiaan Mendez die wellicht minder aanviel, maar in effectiviteit zijn tegenstander volkomen overtrof, met name in de laatste ronde. Hij werd dan ook unaniem tot winnaar verklaard. Judge odett scoorde 3 voor Borges 5 voor Mendez en 2 gelijk. Judge Roberts had 3 voor Borges, 4 voor Mendez en 3 gelijk, terwijl referee Downey 3 ronden gaf aan Borges, 4 aan Mendez en 3 gelijk. De Amigoe scoorde 2 voor Borges, 3 voor Mendez en 5 gelijk. Gezien het gunstige resultaat van gisteravond kan binnenkort weer een programma verwacht worden.



WILLEMSTAD. — Om deze trofee wordt in dit weekeinde aan de dominotafel gestreden door Los Luchadores en Bienvenido van Curacao en Central Boys en Orquidia uit Aruba. De wedstrijden worden in de Joan Mauritsschool aan de Van Leeuwenhoekstraat gehouden en beginnen vanavond om zes uur. Morgen wordt om twee uur 's middags gespeeld en op Pinkstermaandag om tien uur 's morgens. De trofee draagt de naam: „wisselbeker gezaghebbers Curacao en Aruba". Op maandagmiddag om drie uur reikt gezaghebber A. Kibbelaar de trofee uit.

Reo rganisatie in ALM top

Mede als uitvloeisel van de studies, welke zijn gemaakt door het bekende Amerikaanse adviesbureau Dickson Speas Associates, vindt per 1 juni een reorganisatie plaats in de top van de ALM.

Met ingang van genoemde datum heeft de direktie de heren M.S. Kuiperi, drs H.J. van Haagen en capt. J.J. Bak benoemd tot onderdirekteur van de maatschappij. Zij zullen respektievelijk verantwoordelijk zijn voor marketing, financiën en operations. Tot nu toe was de titel onderdirekteur bij de ALM onbekend: de verschillende bedrijfsonderdelen stonden onder leiding van een hoofd van dienst.

Als "assistant to the president" is aangesteld de heer R.M. Volgers, thans hoofd van de dienst logistiek. Verdere door Dickson Speas gedane aanbevelingen zijn bij de direktie van de ALM in studie.

SYNODEVERGADERING PROT. KERK N.A.

Predikantentekort nijpend

ORANJESTAD. — Tijdens de vierde synodevergadering van de Protestantse kerk van de Nederlandse Antillen was Aruba de gastheer van de synodeleden. Delegaties uit Curacao, Bonaire, St. Maarten en Aruba hebben anderhalve dag hard gewerkt om de lange agenda af te handelen. De vergadering werd geleid door ds. F.J.C. Helder, voorzitter der synode. Hij werd hierbij geassisteerd door de moderamen-leden mevrouw J. Spencer als secretaresse, de heer S. Voigt als penningmeester en ds. J. Jonkman als vice-voorzitter.

Heel wat problemen zijn ter tafel geweest o.a. teruggang kerkbezoek, het verlies van contact met de oudere jeugd, het predikantentekort en de oecumene. Uit de verslagen van de gemeenten afzonderlijk blijkt duidelijk dat er heel veel gedaan wordt om het kerkbezoek te stimuleren b.v. door andere vormen van kerkdiensten, door inschakeling van gemeenteleden bij de eredienst, andere liturgiën toe te passen, jeugddiensten.

Het jeugdwerk draait goed wat betreft de leeftijd tot 12 jaar. Leiders van zondagscholen en catechese geven iedere week leiding aan ongeveer 1400 kinderen van de Benedenwindse Eilanden samen.

De gemeenten zullen (nog) meer aandacht gaan besteden aan de oudere jeugd, vooral op Aruba en Curacao. Bonaire springt er met haar actieve jeugdgroep goed uit.

Het predikantentekort is een nijpend probleem. Curacao ziet binnenkort ds. H. J. Eggink naar Nederland vertrekken en ds. Gumbs naar St. Maarten. Hiermede wordt het predikantencorps op Curacao gehalveerd. Uitzicht op vervulling der vacatures is er hoegenaamd niet. Eén lichtpunt is er wel. Aruba hoopt dit jaar één van de twee vakatures vervuld te krijgen. Het prov. bestuur van de Evangelische broeder gemeente in Suriname heeft één van haar predikanten, ds. Hessen, voor een periode van 4 jaar afgestaan aan de protestantse gemeente van Aruba.

De synode heeft zich intensief beziggehouden met de mogelijkheid tot vorming van Antillianen tot predikant. Besloten werd om een capabele Antilliaan, die ondanks geringe vooropleiding graag evangelist of predikant zou willen worden, de vooropleiding en opleiding te geven die daartoe nodig is.

Veel aandacht vroeg ook het agendapunt oecumene. Contacten met andere kerkgenootschappen zijn er vele o.a. met de methodist church en de presbyterian church via de Caribbean Council of churches. Verder met de kerken in Nederland via de synodes van de hervormde en gereformeerde kerk. Besloten werd op zo breed mogelijk basis samen te werken met de methodist church. De protestantse kerk in Nederland Antillen zal zich laten vertegenwoordigen op de a.s. Caribbean assemblies of reformed churches in Trinidad.

Aan het eind van de zitting van deze synodevergadering werd een nieuw moderamen voor het komende zittingsjaar gekozen, met name: ds. J. Jonkman van Bonaire, voorzitter, dr. I. Kristensen van Curacao, secretaris, dhr. S. J. Salomons van Bonaire, penningmeester en dhr. P. J. Pieters, van Aruba, vice-voorzitter.

Afscheidswedstrijden voor Jasjin

MOSKOU – De befaamde Russische doelman Lev Jasjin heeft afscheid van de voetbalsport genomen. Hij verdedigde donderdag in het centrale stadion van Moskou voor 103.000 toeschouwers het doel van een versterkt Dynamo-Moskou, dat uitkwam tegen een wereldelftal. De wedstrijd eindigde in een gelijkspel: 2-2.

Voor Dynamo scoorden in de eerste helft Khmelnitski en Szabo. Jasjin bracht verscheidene goede reddingen op zijn naam, onder meer op een schot van Bobby Charlton. Na de hervatting brachten de Hongaar Meszoely en de Bulgaar Zjekov, overigens nadat Jasjin het veld had geruimd, de stand op 2-2.

Lev Jasjin (42) maakte in 1956 deel uit ban Het Russische elftal, dat in Melbourne olympisch kampioen werd. In 1960 verdedigde hij het doel toen Rusland beslag legde op het Europees kampioenschap voor landenteams. Hij werd verschillende keren gekozen voor vertegenwoordigende wereld- en Europese elftallen. Jasjin kwam vier keer uit in een toernooi om het wereldkampioenschap. De zuidslaviër Rajko Mitic bracht het volgende wereldelftal in het veld: doel: Mazurkiewicz (Uruguay), na rust Viktor (Tsjechoslowakije); achter: Djorkaeff (Frankrijk), na rust Anczok (Polen), Facchetti (Italië), Schulz (West-Duitsland), Meszoely (Hongarije); midden: Peña (Mexico), Dumitrache (Roemenië), na rust Kuna (Tsjechoslowakije); voor: Bonve (Bulgarije), na rust Lubanski (Polen), Mueller (West-Duitsland), na rust Zjekov (Bulgarije), Bobby Charlton (Engeland) en Djajic (Zuidslavië).

— In opdracht van de Belgische PTT zal Bel Telephone bij Lessive, in de Belgische provincie Namen een grondstation voor tele-communicatie via satellieten bouwen. De indienststelling van dit station wordt verwacht tegen de zomer van volgend jaar.



(van onze correspondente)

KRALENDIJK. – De consul-generaal van de Verenigde Staten voor de Nederlandse Antillen brengt een werkbezoek aan Bonaire. Hij komt met het eiland en het eilandsbestuur kennismaken.

Op de foto de heer Lofton met zijn dochter bij hun aankomst op de Flamingo-luchthaven, waar zij werden afgehaald door gezaghebber R. Saleh.

POB vraagt Frans ontslagbrieven

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK – De P.O.B. heeft in een brief, gericht aan de voorzitter van de P.P.B.U., J.F. Frans, de vraag gesteld of hij bereid was de getekende, doch ongedateerde ontslagbrieven van zijn partijleden voor de Staten aan de P.O.B. te doen toekomen.

Deze vraag is waarschijnlijk gesteld omdat de derde kandidaat van de Cambiolijst, de heer E. Domacasse lid van de P.P.B.U. is. Aangezien de partijleiders van beide partijen niet naar de Staten gaan, zou de heer Domacasse daarvoor in aanmerking komen. F.J. Frans verzekerde de Amigoe echter dat er geen sprake van is da E. Domacasse naar de Staten zou worden afgevaardigd. De ontslagbrieven zal hij langs normale en officiële weg verzenden.

Bezinningsdag examenklassen

KRALENDIJK. – Op initiatief van pastoor Jansen is voor de tiende klassen van de Lourdesschool een bezinningsdag gehouden. Pater Mackenbach kwam hiervoor over van Curacao en heeft de discussies geleid en de inleidingen gehouden.

De leerlingen vonden onderdak in het leegstaande tehuis Maria Mazzarello. Zij waren verdeeld in groepjes van zes jongens en meisjes. Na de inleidingen, bespraken zij de onderwerpen eerst binnen hun groep en later vertegenwoordigde de voorzitter het groepje dan in de algemene discussie. Er kwamen onderwerpen aan de orde als: "Wie ben ik? ", "De mens als Christen", "Famia planea", e.a.

De dag was geslaagd, en vooral de leerlingen waren enthousiast. Deze bezinningsdag werd dit jaar voor het eerst gehouden en men is van plan dit ieder jaar te herhalen voor de hoogste klas. Het was alleen jammer dat de niet katholieke kinderen niet hebben meegedaan, hoewel de dominee geen bezwaar had.

Athene in ban van finale tegen Ajax

ATHENE – De Griekse hoofdstad leeft geheel naar woensdag 2 juni toe, wanneer in het Londense Wembleystadion de finale om de Europese beker voor landskampioenen tussen Ajax en Panathiakos wordt gespeeld. De schouwburgen en bioscopen zullen dan gesloten zijn, omdat de vele voetballiefhebbers toch aan de televisie de voorkeur zullen geven. De verkoop in televisieapparaten beleeft momenteel een hausse in de warenhuizen.

Ook het aantal personenauto's, dat de in zwart en groen geschilderde leus „we verslaan Ajax" met zich mee voert, is langzamerhand niet meer te tellen.

De twee spelers, die wegens ondisciplinair gedrag uit Londen moeten vertrekken (Rokidis) en Mitropoulus), worden vrijdagavond in Athene verwacht.



RECHTSHOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

De aandacht van belanghebbenden wordt gevestigd op de artikelen 18 en 19 van de Landsverordening Rechtshogeschool (P.B. 1970, no. 113).

Deze artikelen luiden als volgt:

„Artikel 18.

Tot het afleggen van het examen (kandidaatsexamen Antilliaans Recht) wordt toegelaten hij die in het bezit is van:

a. een in de Nederlandse Antillen, in Nederland of in Suriname verkregen getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd eindexamen aan een gymnasium, een hogere burgerschool A, een hogere burgerschool B of een school voor voorbereidend wetenschappelijk onderwijs;

b. een getuigschrift van met goed gevolg afgelegd examen, als bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de Advocatenlandsverordening 1959;

c. een getuigschrift van met goed gevolg afgelegd examen, als bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de Rechtsbijstandsverordening;

d. een diploma van een buitenlandse school voor voorbereidend wetenschappelijk onderwijs, universiteit of hogeschool, mits dat diploma naar het oordeel van de minister, het college van curatoren gehoord, minstens gelijkwaardig is aan het onder a. genoemde getuigschrift".

„Artikel 19.

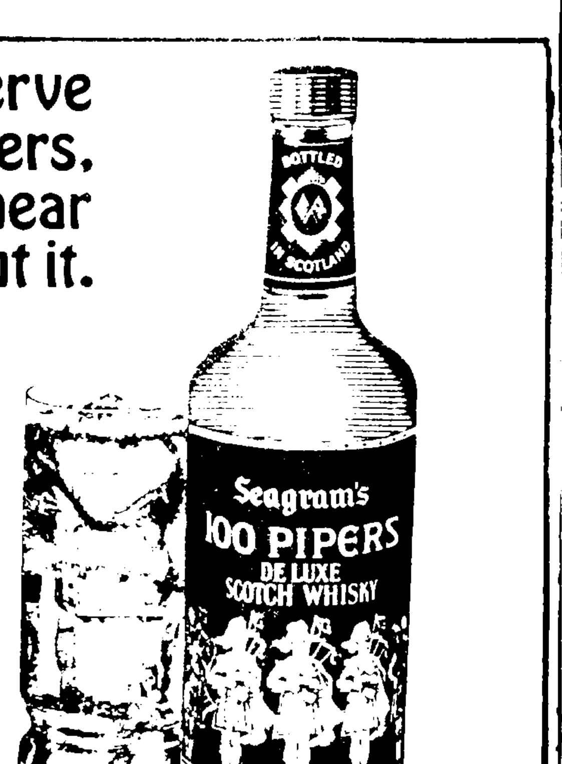
1. Hij die de leeftijd van drieëntwintig jaren heeft bereikt, zonder een der in artikel 18 bedoelde getuigschriften of diploma's te bezitten door de minister tot het examen, bedoeld in artikel 16 (voormeld kandidaatsexamen) worden toegelaten op grond van een verklaring van de docentenraad, dat hij bij een onderzoek, vanwege die raad ingesteld, blijk heeft gegeven van voldoende algemene ontwikkeling en geschiktheid voor het volgen van wetenschappelijk onderwijs.

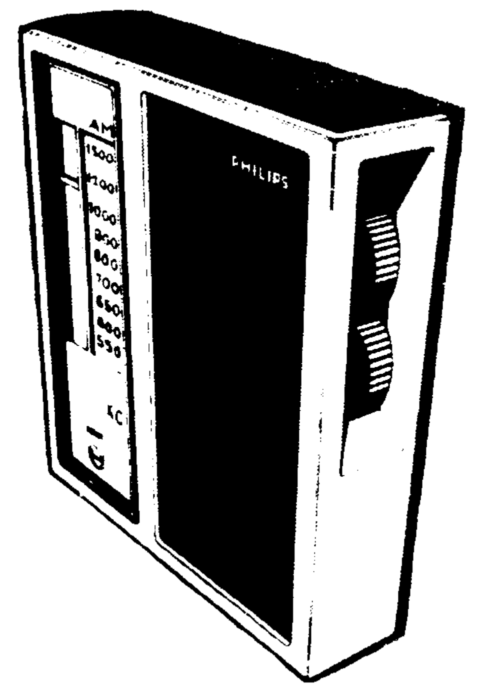
2. De bij het onderzoek, bedoeld in het eerste lid, te stellen eisen worden door de docentenraad vastgesteld".

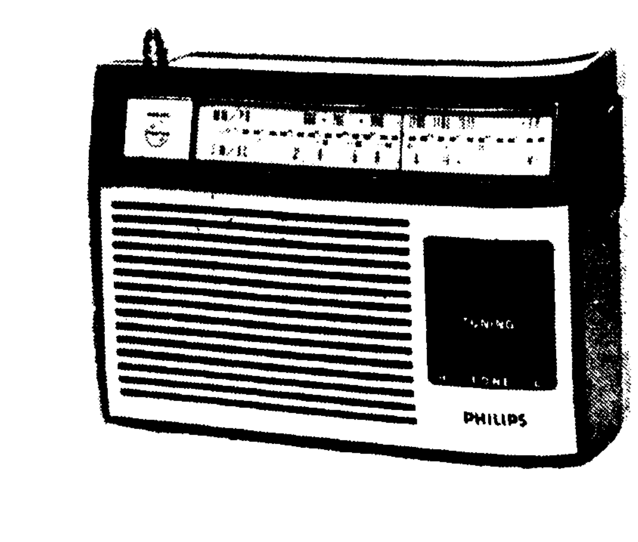
Zij die op grond van artikel 19 menen te kunnen worden toegelaten tot het kandidaatsexamen Antilliaans Recht dienen vóór 20 juni 1971 een gemotiveerd schriftelijk verzoek in te dienen bij de Minister van Onderwijs, onder gelijktijdige overlegging van een uittreksel uit het geboorteregister alsmede van afschriften van eventueel behaalde diploma's.

Voor het verkrijgen van nadere inlichtingen omtrent de eisen die bij het in artikel 19 bedoelde onderzoek gesteld zullen worden kan men zich wenden tot de administrateur van de Rechtshogeschool, Roodeweg 7, telefoon 23378.

Ter informatie wordt nog medegedeeld, dat de colleges aan de Rechtshogeschool op 20 september 1971 zullen aanvangen en het eerste kandidaatsexamen in mei 1973 zal worden afgenomen. Nader zal worden bekend gemaakt wanneer aanmeldingsformulieren en studiegidsen beschikbaar zullen zijn en wanneer inschrijving van studenten zal plaatsvinden.







EEN OP TIEN VERSLAGGEVERS VROUW

IRENE DIKKERS:

Hard nieuws in Nederlandse journalistiek mannen voorbehouden

WILLEMSTAD – "In dit vak moet een stuk beter zijn dan een man, anders zit hij in een minimum van tijd op jouw plaats. Je staat aan veel kritiek bloot en krijgt maar uiterst zelden een compliment. Vijfennegentig procent van je artikelen bestaat eigenlijk uit transpiratie en maar vijf procent uit inspiratie". Dit komt uit de mond van een Nederlandse journaliste, Irene Dikkers, die zich in het "mannenvak" al zo'n twaalf jaar staande houdt. Mevrouw Dikkers woont op het ogenblik op Curaçao waar haar man bij Philips Antillana werkzaam is. Zij is nog steeds aktief op het journalistieke vlak. Van haar hand verschijnt regelmatig in De Telegraaf de rubriek "Geplukt en gelezen" die sinds kort over de Antillen handelt. Op uitnodiging van de damesservice-club de "Soroptimisten" was mevrouw Irene Dikkers woensdagavond gastspreekster tijdens een genoegelijk diner in het Avila Beach Hotel. Op boeiende wijze gaf zij een beeld van "De vrouw in de journalistiek", of liever gezegd van de Nederlandse vrouw in de Nederlandse journalistiek.

"Nog steeds", zegt zij, "is de journalistiek een heel duidelijk mannenvak". Van de 2362 leden aangesloten bij de Nederlandse Vereniging van Journalisten zijn er maar 179 vrouwen.

Irene Dikkers werd geboren in Amsterdam maar bracht een groot gedeelte van haar jeugd in het voormalige Ned. Indie door, waar haar vader hoogleraar was. Al heel jong vatte zij belangstelling op voor de journalistiek en haar eerste stukken verschenen in de schoolkrant. Zij werkte zes jaar als "free lance" voor het Algemeen Handelsblad en vier jaar voor De Telegraaf. Zij werkt meestal thuis.

Gedurende één jaar heeft zij deel uitgemaakt van een redactie die in Australie een Nederlandstalig krantje uitgaf. In 1967 werd zij als enige vrouwelijke journaliste uit de EEG-landen door de Canadese regering uitgenodigd voor een reis kris kras door Canada. "De meeste redacties van dagbladen, aldus mevrouw Dikkers, vinden nog steeds dat de vrouw zich bij de strikt vrouwelijke onderwerpen, zoals zij dat uitdrukken, moeten houden. Parlementaire, politionele, politieke verslaggeving en sport, al het zogenaamde harde nieuws wordt nog steeds over het algemeen door mannen gedaan. Een hoofdredacteur van het Algemeen Handelsblad heeft eens gezegd: "vrouwen verwachten dat je ze eenmaal per maand over hun bolletje aait en als je daar geen talent voor hebt dan krijg je moeilijkheden. Als Irene Dikkers denkt aan deze uitspraak en nog vele andere van deze hoofdredacteur wordt ze zoals ze zelf zegt, nog witheet. De vrouw in de journalistiek wordt nog steeds niet hoog aangeschreven. Alhoewel er niet meer zoveel zijn als vroeger die spreken over die gefrustreerde schrijvende mevrouwen die hun vrije uurtjes moeten vol maken. Trouwens niet alleen het vak van journaliste maar ook dat van journalist staat in Nederland in tegenstelling met Amerika niet zo hoog aangeschreven.

Journalistiek kun je eigenlijk niet op een school leren, er zijn wel scholen in Nederland, maar die schijnen niet zo suksesvol te zijn. Het beste is te solliciteren op een redactie waar ze je spoedig in het "diepe" gooien om te kijken hoe je "zwemt". Wil je je taak op een behoorlijke manier kunnen uitvoeren dan moet je volgens mevrouw Dikkers een heel rijtje eigenschappen bezitten waarvan er enige zijn: een snelle dynamische geest, verantwoordelijkheidsbesef, zelfvertrouwen, behoorlijk optreden, beeldend- en improvisatievermogen en een instinct voor de "primeur". Verder is talent voor luisteren zeer belangrijk want journalistiek is gebaseerd op mensen die je iets te vertellen hebben. Wat het improvisatievermogen betreft, vindt Irene Dikkers dat vrouwen hiermee best uit de voeten kunnen.

"Het is een keihard vak. Niemand kan je eigenlijk helpen. Door het eerste sukses moet je zelfvertrouwen opbouwen. Je moet voortdurend onder een zekere spanning, hoeveel journalisten zijn niet aan de drank of steken de ene sigaret met de andere aan. Daarbij komt dat vrouwen in de journalistiek in Nederland uitzonderlijk slecht betaald wordt. Een journaliste verdient daar minder dan een goede secretaresse. Verder zijn het maar enkele vrouwen als een Henny Schouten, een Renate Rubenstein een een Biben gelukt in de mannentop door te dringen. De gemiddelde journaliste mag alleen over moeders al dan niet ongehuwd, bejaarden, mode, keuken, huis etc, schrijven.

Toch is er een verbetering in de positie te bespeuren. In een land als Amerika komt het de laatste tijd voor dat vrouwelijke journalisten met hun artikelen opschudding brengen. Damespagina's worden bij vele kranten afgeschaft. De image dat een damespagina voor de helft uit recepten en voor de andere helft uit breipatronen moet bestaan is aan het tanen".

Een damespagina is pas goed, als zij vooral door mannen gelezen wordt.

Het schrijverstalent behoeft echt niet zo overweldigend groot te zijn. Het is wel de kunst om te selecteren en te schrappen en een interview van twee uur weer te geven met bijvoorbeeld drieduizend woorden. Een goed stuk van vijfhonderd woorden, aldus Irene, is slechts weggelegd voor de hele goeien. Een krant is absoluut veel leesbaarder als de artikelen kort gehouden worden. Vooral op Curaçao zouden bijvoorbeeld de ingezonden stukken drastisch moeten worden ingekort om ze leesbaar te maken, vindt mevrouw Dikkers, waarbij zij de woorden van een bekend schrijver citeert die eens aan zijn geliefde schreef: "neem mij niet kwalijk voor deze lange brief ik had geen tijd voor een korte".



IRENE DIKKERS

SIN DOLO

Mi ke sinja stima
na midi

Mi ke sinja stima
un tiki; caba wanta

Mi ke sinja stima
cu reserva
pa mi protehe
mi mes kuné
despué

Mi ke sinja stima
na midi
pa mi stima
sin dolo.

NYDIA ECURY.

BRAKKEPUT – De heer Frans Pontiens, tot verleden jaar directeur van de Paulus Drukkerij nv, is bij wijze van hobby aan het tuinieren geslagen. Dat dit hem goed afgaat blijkt uit de opmerkelijke tomatenoogst, welke hij geboekt heeft, waarbij vooral de afmetingen van de vruchten opvalt. Dezer dagen was één der tomaten goed voor een gewicht van 2 1/2 pond, waarbij de één-ponder ondanks alles in het niet verzinkt. (zie foto).



NEDERLANDERS GAVEN IN 1969 F 550 MILJOEN UIT GENEESMIDDELEN

GENERATIE VAN PILLENSLIKKERS

Er wordt wel eens beweerd, dat we een generatie van pillenslikkers zijn geworden. Gezien de hoge bedragen die jaarlijks aan geneesmiddelen, al of niet op doktersrecept verstrekt, worden uitgegeven, ziet het er wel naar uit. In 1969 was dat in Nederland maar even 550 miljoen gulden, zo werd onlangs vermeld in een artikel in het blad Philips Koerier!

Ontegenzeglijk heerst in brede kringen de overtuiging dat voor ieder pijntje of ongemak een of ander geneesmiddel moet worden geslikt. Dat is jammer, want op die manier krijgt ons organisme nooit kans om zich op natuurlijke wijze te herstellen.

Heel veel kleine kwaaltjes genezen vanzelf, andere berusten op fouten in leefwijze of voeding en verdwijnen na correctie hiervan.

EERST OORZAAK NAGAAN!

In vele gevallen zou het verstandig zijn eerst na te gaan waaraan het kwaaltje te wijten is voordat men naar de medicijntjes of pillendoos grijpt, en dan naar een meer voor de hand liggende geneeswijze te zoeken.

Er worden bijvoorbeeld grote hoeveelheden laxeer- en pijnstillende middelen over de toonbank verkocht en geslikt in gevallen waarin wat meer lichaamsbeweging, een dieet met meer groenten, fruit en andere ballaststoffen een betere oplossing zou zijn. Ten slotte houdt praktisch elk medicament een gevaar in voor de gezondheid, want de eigenschappen waarop de geneeskrachtige werking berust, kunnen ook andere minder aangename en voor de gezondheid schadelijke bijwerkingen veroorzaken, vooral als het geneesmiddel in te grote hoeveelheden wordt gebruikt. Medicijnengebruik op eigen initiatief moet dan ook nooit in een gewoonte ontaarden.

De populaire pijnstillers en andere geneesmiddelen zijn nuttig in voorkomende, incidentele gevallen. Men kan nu eenmaal niet voor elk klein ongemakje naar de dokter hollen. Indien deze middelen echter niet binnen korte tijd helpen, moet men er niet mee doorgaan, maar inderdaad deskundige hulp zoeken bij een dokter.

VORZICHTIGHEID GEBODEN

In elk gezin — ook al behoort men niet tot de grage slikkers zijn wel een of meer geneesmiddelen aanwezig, en zoals met alle gevaarlijke stoffen, dient men daarmee voorzichtig om te gaan. Vooral wanneer er kleine kinderen over de vloer zijn (ook als deze alleen maar op bezoek komen) behoren medicijnen in een gesloten kast, koel en droog te worden opgeborgen. Een speciaal medicijnkastje is uiteraard ideaal, maar de plaats die men er gewoonlijk voor uitkiest, de douchecel of badkamer, is niet bepaald de droogste plek van het huis.

MEDICIJNKASTJE ORDELIJK INRICHTEN

Het medicijnkastje is geen verzamelplaats voor restjes medicijnen die in de loop der tijden gebruikt zijn in het gezin. Ten eerste zijn ook geneesmiddelen aan bederf onderhevig. Bovendien zijn medicijnen die op recept zijn afgegeven, alleen bestemd voor de patiënt voor wie ze zijn voorgeschreven en dan nog alleen voor die bepaalde kwaal. Als ze hun dienst hebben gedaan, dienen ze te worden opgeruimd. Gooi ze niet in de vuilnisemmer of -zak, maar spoel ze liever door gootsteen of toilet, zodat ze niet in onbevoegde handen kunnen terechtkomen. Desinfectiemiddelen, oogwassing, enzovoorts moeten geregeld worden vervangen door verse, omdat ze op den duur bederven en worden verontreinigd.

Richt het medicijnkastje overzichtelijk en ordelijk in, zet medicijnen voor uitwendig gebruik niet midden tussen geneesmiddelen die voor inwendig gebruik zijn bestemd.

Jonge kinderen zijn gevoeliger voor medicijnen dan volwassenen. Wees dus zeer voorzichtig met het toedienen van geneesmiddelen aan kinderen. Denk ook aan de tas of pillendoos van bejaarde bezoekers! Heel vaak bevatten deze voor het kind zeer gevaarlijke tabletten. Een kleuter ziet het verschil niet tussen snoepjes en de vaak mooi gekleurde pillen en vreemd genoeg schrikt de onaangename smaak hem of haar zelden af.

Ook de lekkersmakende kinderaspirientjes behoren buiten het bereik van het kind zelf te blijven, want ze zijn beslist niet ongevaarlijk.

VOORSCHRIFTEN IN ACHT NEMEN

Houd u bij het toedienen van medicijnen precies aan de voorschriften die op etiket of gebruiksaanwijzing zijn aangegeven, en overtuig u elke keer weer of u de goede fles of doos wel hebt door het etiket eerst te lezen.

Indien u onder behandeling van een dokter bent, neem dan niet daarbij nog op eigen houtje geneesmiddelen in. Wanneer u onder behandeling van meer dan één arts bent, stelt ieder van hen dan op de hoogte van de medicijnen die u op last van zijn collega('s) gebruikt.

Ieder weet langzamerhand hoe gevaarlijk het gebruik van medicijnen in de zwangerschap kan zijn. Gebruik dus tijdens de zwangerschap en tijdens de borstvoeding geen medicijnen, dan na overleg met uw dokter of verloskundige.

En dan ten slotte: geef nooit raad over geneesmiddelen aan anderen. Ieder mens is uniek en u kunt nooit weten of u de ander wel een dienst bewijst met het aanbevelen van een geneesmiddel dat bij u zelf zo probaat heeft geholpen.

MEVR. MR. A. H. SCHOONDERGANG

KOOKPUNT

VIS MET GEMBER

Deze week een recept van vis met gember. De benodigde ingrediënten zijn:

600 gr. gefileerde vis
1 ui
1 teentje knoflook
1 tomaat
1 appel
3 gembernootjes
1 eetlepel bloem
wat olie en wat water.

Snijd ongeveer 600 g. gefileerde vis aan stukjes, zout ze en bak ze in weinig olie. Snipper in aparte pan 1 ui, 1 teentje knoflook, 1 tomaat, 1 appel en 3 gembernootjes; daarna fruiten en bestrooien met kerrie. De vis toevoegen, flinke lepel bloem erover en steeds roerende zóveel water toevoegen, dat dik gebonden massa ontstaat. Enkele minuten zachtjes laten stoven. Opdienen met aardappelpuree of rijst en garneren met sla en schijven sinaasappel.



AMSTERDAM. – De Nederlandse vrouw kan zich nu in een zeer vroeg stadium zelf zekerheid verschaffnen of zij al dan niet in verwachting is. De n.v. Chefaro heeft een zwangerschapstest, predicator, genoemd op de markt gebracht, die door de vrouw zelf thuis kan worden uitgevoerd.

Negen dagen na de dag van de verwachtte menstruatie kan men de predicator en enige druppels urine een zwangerschap getoond worden. Of deze predicator op Curacao te krijgen is, is de Amigoe niet bekend.



WILLEMSTAD. — Bij de Openbare bibliotheek zijn ook deze maand een reeks nieuwe aanwinsten bij de voorraad gevoegd. Wij laten hieronder een paar van de titels volgen, samen met een korte inhoud van het boek.

Emma, Lady Hamilton, door M. Hardwick. Lady Hamilton (1765 - 1815) was de dochter van een dorpssmid en een voor dat milieu bijzondere moeder. Ze kwam al vroeg in dienst bij een dokter die zich specialiseerde in het inenten tegen pokken en dat was waarschijnlijk de oorzaak van het behoud van haar schoonheid. Ze had een lief en hartelijk karakter, was intelligent, levendig, had acteurstalenten en een goede zangstem. Een 33-jarige kunstverzamelaar, Sir Charles Greville, nam haar tot zich en maakte van haar, wat zij noemde een „Laidy". In geldnood „verkocht" hij haar voor 30.000 pond aan Sir William Hamilton, ambassadeur aan het hof te Napels, waardoor ze in hofkringen kwam te verkeren. Ze leerde hem liefhebben en bleef hem op haar manier trouw tot ze Nelson, de nationale held, ontmoette.

Het boek bevat vele nieuwe - hoewel geen belangrijke brieven. Interessant is, dat de schrijfster de psychosomatische ziekten en kwalen waaraan Nelson zijn hele leven heeft geleden, het manisch-depressieve temperament van Emma beziet in het licht der moderne opvattingen.

DIALOGEN' MET DOM HELDER CAMARA: portret van een vredelievende geweldenaar; door Broucker, J. de, uit het Frans.

- De journalist Jose de Broucker heeft met dit boek niet alleen het portret van een vredelievend geweldenaar getekend, maar ook van een humanist met een absoluut vertrouwen en geloof in God en van een mens met een bescheiden persoonlijkheid en een diepe sociale bewogenheid. De schrijver laat Helder Camara meestal zelf spreken door gesprekken met hem weer te geven en te citeren uit zijn toespraken over o.a. zijn werk, de situatie in het Noordoosten van Brazilië, , de Derde Wereld en het imperialisme. Uitvoerig wordt er gesproken over zijn geweldloze beweging: "Actie, Gerechtigheid en Vrede", welke beoogt om door morele pressie de situatie van de massa's verbeteren. Achter in het



MINISHORT met jakje en laarzen. Onder het jakje wordt een trui met hoge col gedragen.

Hot-pant-tips

WILLEMSTAD — Met hotpants alleen ben je er nog niet. Bij een brandbroek hoort bij voorbaat een aansluitend truitje. Een blouse met wijde mouwen waaroverheen een strakke kortmouwige polo wordt gedragen is ook erg in. Kniekousen van hetzelfde materiaal en patroon van het truitje is je van het. Om het nog leuker te maken kan men bij linnen hotpants in safari stijl nu ook linnen zomerlaarzen krijgen. Of deze Curaçao bereikt hebben is de Amigoe nog niet bekend.

Het nieuwste in brandbroeken is het pofbroekje dat net als het hot pant speelpakje met galgebandjes een beetje kinderachtig staat. Sandalen worden met lange veters om het been geknoopt dit om het been een beetje te breken. Wilt u uw oude mini-jurk nuttig maken en toch met de hotpant-mode meedoen, koop dan een leuke hot-pant in een bijpassende tint. Bij een wit jurkje bijvoorbeeld marine blauw en je hebt een elegante hot-pant combinatie. Pas de assesoires aan, misschien een leuke ketting of centuur (die het jurkje niet iets korter maakt om als microjurkje op de hot-pant gedragen te worden) en je bent voor een tientje weer helemaal bij.



WILLEMSTAD – *In Holiday Inn Curaçao kwamen de Curaçaose partijen, met uitzondering van de DP, gistermorgen weer bijeen om overleg te plegen over de vorming van een bestuurscollege. Men kon toen niet tot overeenstemming komen over de verdeelsleutel van dit bc. De foto toont de delegaties van NVP-Uni (rechts), Frente obrero (midden) en Masa (links).*

Geslaagde voorlichtingslezing in BC-Zuid-Bonam

ZUID BONAM. – Dokter Maduro heeft deze week in aansluiting op de lopende cursus moederschap die door Zuster Martis in het buurtcentrum Zuid Bonam wordt gegeven een lezing gehouden over het menselijk lichaam in het algemeen en het vrouwelijk lichaam tijdens zwangerschap en bevalling in het bijzonder.

„Het kind is geen speelgoed", merkte dokter Maduro ondermeer in zijn voordracht op. Hij benadrukte de wenselijkheid dat een kind in gezinsverband wordt geboren. Vooral bracht hij de sociale verantwoordelijkheid van de man in het gezin naar voren. Behalve deze sociaal medische kant ging hij ook dieper in op de uitsluitend medische aspecten rond de geboorte van een kind. Daarbij werd door dokter Maduro ingegaan op de pre- en postnatale zorg die zeer belangrijk is. Na de pauze was er gelegenheid tot het stellen van vragen. Er bestond een goed kontakt tussen de spreker en de ongeveer negentig vooral jeugdige aanwezigen.

BC-Zuid Bonam is van plan in de toekomst meer van deze lezingen te organiseren.

Jubilaris op luchthaven

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Op dinsdag één juni aanstaande herdenkt luchthavenmeester E.G.F. Vos het feit dat hij een kwart eeuw in dienst van de overheid is. De heer Vos die in 1922 op Curacao werd geboren trad op één juni 1946 in dienst als luchtverkeersleider zone Curacao.

Toen luchthavenmeester C. Heemskerk met pensioen ging volgde de heer Vos hem op als luchthavenmeester op de Beatrixluchthaven. De jubilaris is gehuwd en vader van vijf kinderen. Dinsdagmiddag half drie vindt de huldiging plaats in het Pova-clubgebouw, waarbij onder meer de gedeputeerde van de luchthaven Virgilio Kock hem zal toespreken.

Inbraak tech. school

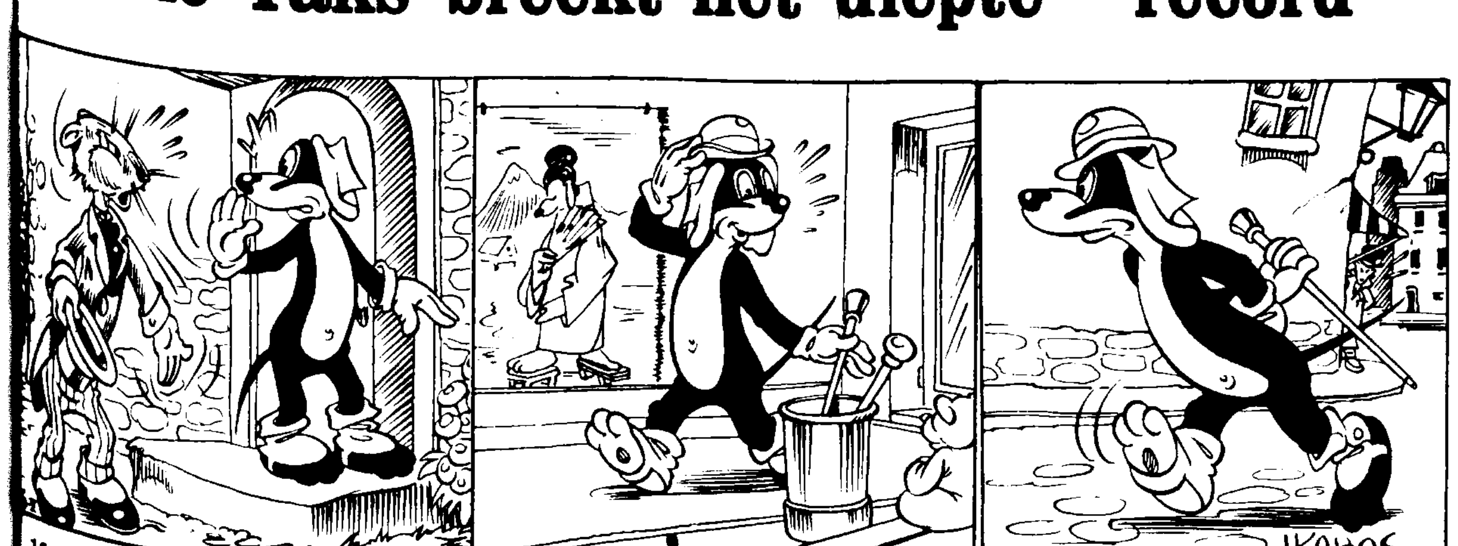
ORANJESTAD — De recherche stelt een onderzoek in naar de inbraak die in de nachtelijke of vroege ochtenduren werd gepleegd in het praktijklokaal van een technische school. Een groot aantal gereedschappen wordt vermist. De daders verschaften zich toegang door met een zaag een raam open te maken.

Henk Dennert naar Tokio

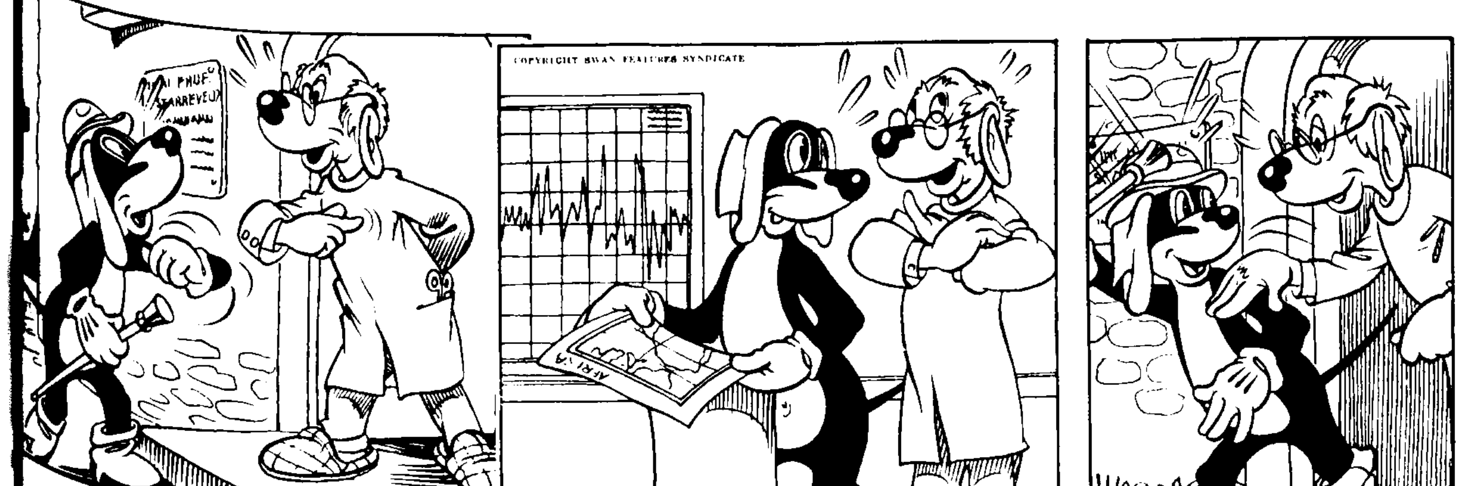
WILLEMSTAD. — Dezer dagen vertrok de heer H. Dennert, hoofd van de afdeling voorlichting van het kabinet van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen te Den Haag naar Tokio teneinde voorlopig gedurende een jaar in Japan de vestiging van Japanse industrieën in de Nederlandse Antillen te bevorderen. Daags voor het vertrek was door het personeel van het kabinet afscheid van de heer Dennert genomen, die gedurende ruim tien jaar aan het kabinet verbonden is geweest. Directeur A. E. Booi sprak de vertrekkende ambtenaar toe en sprak met waardering over de wijze waarop de heer Dennert zijn taak heeft verricht. Hem werd door het personeel een klein aandenken aangeboden. De afdeling voorlichting is thans komen te ressorteren onder mr. H. L. Braam, hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst, die door de Antilliaanse regering tijdelijk ter beschikking van de gevolmachtigde minister is gesteld.

Inmiddels zijn door gevolmachtigde minister Rozendal bij de Antilliaanse regering voorstellen ingediend tot het invoeren van een reorganisatie op het kabinet. Deze voorstellen houden onder meer de voorwaarden in ter intensivering van de voorlichting in Nederland alsmede het contact met de in Nederland wonende Antillianen.

Tekko Taks breekt het diepte - record



16 – Alfredo de Gappos keek raar op, toen hij merkte, at er met geld bij Tekko niets te bereiken viel. Zoiets had ij nog nooit meegemaakt en onmiddellijk verdubbelde hij ijn bod. „Nu is het genoeg, meneer de Gappos! " zei ekko beledigd. „Ik verzoek u mijn woning te verlaten. En aks is niet omkoopbaar! " „Drieduizend pesos! " robeerde Alfredo nog. Maar toen was de maat bij Tekko ol. „Er uit! En gauw! " brieste onze vriend en met een waad gezicht en nijdige stappen ging hij zijn bezoeker oor naar de deur. „Wat denkt u wel! Ik wil geen geld. Ik rust en alleen maar rust! Bonjour! " Alfredo obeerde nog iets in het midden te brengen, maar Tekko legde hem onmiddellijk het zwijgen op en smeet de deur met een harde klap in het slot. „Wat denkt die schavuit wel? " mopperde Tekko. „Hij gelooft stellig dat ik niet begrijp waar het hem om te doen is. Maar dan komt hij bedrogen uit, want nu is mijn besluit genomen. Ik ga mee! Ik ga meteen naar Starreveld toe om het hem te zeggen! " Hij greep zijn bolhoed van de kapstok, rukte zijn wandelstok uit de parapluiebak en snelde de straat op. En daar beende onze vriend met een boos gezicht in de richting van het huis van professor Starreveld. Glupo de Linke zag hem gaan en volgde hem op een afstand.



17 – Het was een geluk voor Glupo, dat Tekko niet erkte, dat hij gevolgd werd, anders hadden er wel eens eemde dingen kunnen gebeuren, want Tekko was nog eds in een erg slecht humeur. Zijn boze bui veranderde hter onmiddellijk, zodra hij het verwonderde gezicht zag n zijn goede, oude vriend Starreveld. „Ik ga mee! " viel ekko met de deur in huis. „Heeft u soms een kaart van frika bij de hand! ? " „Wel, wel! Echt weer Taks! Kom in mijn waarde! " lachte Starreveld, terwijl hij onze iend naar binnen loodste. „Een kaar van Afrika, zei je? al kijk eens hier! " Tekko zocht vlug de baai van nzibar op en toen terwijl hij als terloops opkeek vroeg j langs zijn neus weg. „Is het soms u bekend of er in de baai van Zanzibar vroeger eens een goudschip vergaan is of zo? " „Hè? Wat? Wat zeg je me nu? " verbaasde zich de geleerde man. „Ja, nu je het zegt! Ik meen me te herinneren, dat er in het begin van de zeventiende eeuw eens een Hollandse galjoen met Spaans goud tot zinken is gebracht. Het was een kapersschip, geloof ik, van een zekere kapitein Dieftinck of zo. De man gedroeg zich heldhaftig voor een kaper, want hij ging, meen ik, liever met goud en man en muis naar de kelder dan....! " „Ja, ja! Genoeg! " lachte Tekko, die als een wervelwind weer naar de deur stormde. „Dat dacht ik ook! Maar ik ga met u mee hoor! Morgenochtend vroeg kom ik u afhalen! "



18 – Blij, dat hij eindelijk tot een besluit was gekomen, liet onze vriend het huis van de professor. „Zo, dat is s voor elkaar! " pruttelde hij. „Het is wel een beetje ders gegaan, dan ik het mij had voorgesteld, maar ik kan e goede oude Starreveld tenslotte niet in de steek laten. e weet wat die doordrijver van een de Gappos, allemaal zijn schild voert. Ha, ha! Hij zal raar opkijken, als hij erkt dat ik toch mee ga. Hola! Kijk eens! Precies wat ik ek! Tropenuitrustingen! " Tekko stapte de winkel van e heer Knip binnen en werd met een „Meneer, waarmee n ik u van dienst zijn? " begroet. „Een openuitrusting! " antwoordde Tekko. „Een volledige openuitrusting bestaande uit tropenhelm van overtrokken kurk met elastieke band, luchtgaatjes en neklap! " De winkelier haastte zich het gevraagde hoofddeksel te voorschijn te halen. En terwijl Tekko het ding voor de spiegel oppaste, stalde de ijverige kleermaker nog allerlei artikelen op de toonbank uit, die nu eenmaal bij een tropenuitrusting behoren, om deze volledig te doen zijn. „Ja, ja, pak maar alles in! " lachte onze wereldreiziger, toen hij zichzelf lang genoeg had bewonderd. „Die tropenhelm staat me beslist goed al zeg ik het zelf. Zitten die gazen slobkouzen ook in het pak? Mooi, dan ga ik maar weer, want ik heb haast! Goeden dag! "

Het bootje van Pinkie

„IK BEN VANDAAG bij ancho de visser op bezoek eweest", vertelde Pinkie aan oene Muis. „Hij was een boot an het maken. En weet je wat ik a doen? "

„Nee", zei Moene uis nieuwsgierig. „Ik ga ook en boot maken", zei Pinkie, Een echte boot, waarmee we amen op zee kunnen varen".

Maar dat is toch veel te oeilijk", Piepte Moene Muis. Nee hoor", zei Pinkie. „Ik heb eel goed gekeken. Ik weet recies, hoe ik het moet doen".

En even later waren het abouterjongetje en het muisje l druk bezig. Moene sleepte met planken en spijkers. En Pinkie aagde en schaafde en timmerde als een echte botenmaker. „Bah", mopperde Poetsje, „Al dat zaagsel en stof komt in mijn huisje". „Die kwajongen", bromde kabouter Brr, „Mijn beste planken heeft hij gepakt". Maar toen Pinkie de boot af had, sloegen ze hun handen in elkaar van verbazing. „Ik wist niet, dat ik zo'n knap zoontje had", zei Poetsje. En kabouter Brr gaf Pinkie een busje groene verf en zijn beste kwast om de boot te schilderen. „Morgen kunnen we gaan varen", riep Pinkie blij. En Moene Muis zwaaide vrolijk met zijn staartje.

„Wat is dat nou voor een vreemde vis? " zeiden de visjes de volgende dag tegen elkaar en zwommen er nieuwsgierig op af. „Maar het is helemaal geen visje! " zei degene, die er het eerst bij was. „Het is een bootje met Pinkie en een muisje er in".

EN ZO WAS HET. Pinkie zat met Moene Muis in zijn zelfgemaakte groene bootje en roeide met twee ijslepeltjes. „Daag! " riep hij naar de visjes. En Moene Muis zwaaide zo vrolijk met zijn staartje, dat het bootje er van schommelde. De visjes keken hun oogjes uit. „Zo'n mooi bootje hebben we nog nooit gezien", zeiden ze vol bewondering, „Mogen we er ook eens in, Pinkie? " Maar dat ging natuurlijk niet en teleurgesteld zwommen ze weg.

„Het gaat fijn, he? " schreeuwde Pinkie. Maar Moene Muis zwaaide zijn staartje opeens lang niet zo vrolijk meer. „Mijn pootjes worden nat! " piepte hij angstig. „Oh oh, het bootje is lek! " Wat schrok Pinkie! „We moeten terug naar het strand" zei hij. En hij roeide zo hard hij kon.

Maar ach, het strand was een heel eind weg en het bootje lekte hoe langer hoe meer. „Ik word helemaal nat. Help, ik verdrink! " huilde Moene. „Vooruit, zwem naar de kant", schreeuwde Pinkie. En even later zaten er twee zielige druipnatte wezentjes op het strand: Pinkie en Moene. Ze keken verdrietig naar hun bootje, dat steeds verder onder water verdween. „Mijn mooie bootje", zuchtte Pinkie. „Ik ga nooit meer varen", snikte Moene, „Ik speel veel liever brandweermannetje, hoor".

EN TOEN STAKEN een paar visjes hun kopjes boven water. „Dank je wel Pinkie, we vinden het zó aardig van je", riepen ze. „Hè wat? " zei Pinkie, „Aardig? " Hij begreep er niets van. „Ja", zei een van de visjes. „We wisten niet, dat je het bootje voor ons had gemaakt". „Voor jullie gemaakt? Maar..." Pinkie keek met grote verbaasde ogen naar de visjes. „Ja ja", knikten de visjes. „Je hebt het toch naar beneden gestuurd? Het ligt nu ondersteboven op de bodem van de zee. Nu kunnen we ons, elke keer als er een grote gevaarlijke vis aankomt, verstoppen onder de boot. We zijn er zó blij mee". „Wel! " zei Pinkie en vergat helemaal hoe nat en verdrietig hij was. „Wel, dat is fijn! Dan heb ik het toch niet voor niets gemaakt. Veel plezier ermee, hoor". En vrolijk huppelden Pinkie en Moene weer naar huis om uit te rusten van hun natte avontuur.

NEL BASILIO

Kerk geen monopolie, maar teken van redding

Kelvin Felix: religieuzen geen goed-doeners

WILLEMSTAD. – Een actieve betrokkenheid, engagement, van de religieuzen in elke sfeer van het leven in onze Caribische gemeenschap is absoluut noodzakelijk in onze tijd. Juist gemotiveerd kunnen zij tot effectieve medewerkers van God gemaakt worden. Met sociologisch inzicht zullen zij zich realiseren, dat een nieuwe visie van de kerk zich geleidelijk ontwikkelt; een kerk, welke zichzelf niet zozeer beschouwt als een monopolie van redding, maar meer als een teken van redding en een dienaar van de mensheid en het universum. Een kerk, welke niet langer in zichzelf is opgesloten en noodzakelijk bezorgd voor zijn eigen verdediging, maar een kerk, welke moedig open staat voor een dialoog, daarbij niet vertrouwend in zijn eigen sterkte, maar integendeel, zich bewust van zijn zwakheid en zijn eigen part aan de menselijke armoede, maar wel vertrouwend op de kracht van Gods woord. De kerk mag geen vreemde zijn voor de wereld, maar midden in de wereld leven, deze diep binnentredend om zo de instituties van de wereld met een christelijke geest te doordringen. Aldus pater Kelvin Felix tijdens een inleiding voor de regionale oversten van religieuze congregaties in het Caribisch gebied, welke enige tijd geleden in vergadering bijeen waren op Curaçao.

Wetenschap gebruiken bij sociaal apostolaat

In een eerdere aflevering van Kerk en Wereld werd uitvoerige aandacht besteed aan de eerste inleiding van pater Felix. Zijn tweede inleiding had in bepaalde opzichten meer concreet betrekking op de situatie op de andere Caribische eilanden, waar hij bijvoorbeeld de land- en tuinbouw ter sprake bracht. Ondanks dit verschil in situatie, wat de Benedenwindse eilanden op dit ogenblik betreft, bevat ook de tweede inleiding genoeg aangrijpingspunten voor de Benedenwinden. Wat de Bovenwindse eilanden betreft, gaan wellicht zijn bemerkingen met betrekking tot de activiteit onder de landbouw-bevolking meer op. De Amigoe publiceert hierbij een uitvoerige samenvatting van de inleiding **van de socioloog Kelvin Felix, welke handelde over De rol van de religieus in de Cariben.**

Duidelijker nadruk

De recente documenten van de katholieke kerk hebben duidelijker dan vroeger de nadruk gelegd op de plicht en de opdracht van de gelovige om medewerking te verlenen, om te werken en de instrumenten te leveren om de ongelijkheden en de handicaps uit de weg te ruimen, welke zo zwaar drukken op het volk van God in de achtergebleven gebieden. Als individuen en leden van religieuze congregaties is het uw sociale verantwoordelijkheid programma's, en plannen van actie te ontwerpen, welke eventueel zullen resulteren in een betere wereld, welke meer in overeenstemming is met de vrijheid, rechtvaardigheid, vrede en liefde. Aldus Felix.

Het sociale apostolaat moet op verantwoorde wijze worden ondernomen. Daarbij dient men gebruik te maken van de in de voorbije drie decenniën ontwikkelde methodieken als groepsdynamica, opvoeding van volwassenen en sociologie. Daarop wijst bijvoorbeeld het vluchtig doorbladeren van de Vaticanum-documenten. De religieus, die met deze technieken en gemotiveerd door het hoogste motief – de liefde voor de naaste – gewapend is, betekent een ontzaglijke kracht om in het Caribisch gebied de sociale, economische, intellectuele en spirituele handicaps te bestrijden, welke zo zwaar wegen op tal van onze burgers, zonen en dochters van God.

Het doel moet zijn, aldus Felix, het apostolaatswerk onder de armen en achtergeblevenen zo effectief mogelijk te maken. Hij wil daartoe nieuwe wegen openen om verder onderzoek te stimuleren. Er moet een realistische houding ontwikkeld worden tot het leven en werken in landelijke en stedelijke gebieden, die onderontwikkeld zijn. Daarbij dient men zich bewust te zijn, dat de religieuzen deel nemen aan een inter-culturele uitwisseling.

Elkaar leren kennen

Het sociale apostolaat stelt in de gelegenheid door persoonlijke ervaring en dialogen de culturele ervaringen van de andere Westindiërs te leren. Het is in feite een communicatie van beide kanten. Wij leren van onze vrienden hun waarde-systeem, traditie en gewoonten, terwijl zij op hun beurt de gelegenheid krijgen bepaalde punten van ons progressieve en dynamische levensopvatting te begrijpen. Het apostolaat onder de bevolking van de arme gebieden op het platteland en in de steden schept de gelegenheid voor alle deelnemers – inwoners en niet-inwoners – om hun christendom meer betekenisvol te maken voor de gemeenschap. Het biedt ook de mogelijkheid het preken van de christelijke sociale leer in concrete en specifieke ervaringen om te zetten.

De religieuzen hebben in deze situatie tot taak raadgevers te zijn voor de plaatselijke bevolking om deze te stimuleren zelf programma's op te stellen om de huidige situatie, waarin zij dreigen achterop te geraken, te doorbreken. Zij moeten de mogelijkheden scheppen, dat deze bevolking kan leren hoe uit de moeilijkheden te komen. De mensen moeten het echter zelf doen. Zodoende moet de religieus een effectief teken zijn, een uitdaging aan de gemeenschap, en niet slechts een volger, die zich op elke manier conformeert met de bestaande toestand. De religieuzen moeten bereid zijn te voorziene risico's te nemen, zonder roekeloos te zijn, waar het gaat de bestaande structuren te veranderen, welke niet de noden van de huidige gemeenschap niet dienen.

Zuurdeeg

De religieuzen moeten het zuurdeeg van de gemeenschap zijn en daarom mogen zij niet teveel apart en geïsoleerd van de gemeenschap leven, en als zodanig geëerd door de rest van de mensen. Zij dienen nederig en moedig genoeg te zijn wanneer het nodig is, een plaats in de achterste rij in te nemen en het werk te verlaten, dat zij zijn begonnen, waarbij het werk wordt overgedragen aan capabele leken, waaraan niemand anders wil beginnen. Aldus pater Felix.

Zij moeten pioniers zijn in onze Caribische gemeenschap en dienen de leiding te nemen in gebieden, waar de mensen hulp nodig hebben zoals bij cooperatieven, beroepsonderwijs, opleiding van volwassenen, enz. Daarbij moeten zij een eenvoudig leven leiden, gelijk aan dat van degenen, tussen wie zij werken: een teken van armoede. Hun engagement zal meer de armen moeten gelden, maar niet op een bazige en paternalistische wijze.

Wij beperken onze godsdienst niet langer tot de zuiver sacrale zaken. De perfectie van de mens wordt niet alleen bereikt via het sacramentele systeem, maar ook door een meer directe betrokkenheid met de seculiere orde. Wij zijn er ons van bewust, dat het geloof niet een van bovenaf opgelegde – super-optimale structuur is, maar een verplichting, welke elk aspect van het leven raakt en één maakt.

Specifieke doelstellingen

Pater Felix omschreef de specifieke doelstellingen met betrekking tot de zes belangrijkste instituten van de Caribische gemeenschap als volgt:

Op godsdienstig gebied: de plaatselijke bevolking bij te staan opdat deze volledig deelneemt aan het liturgische leven van de kerk;

op opvoedkundig vlak: de mogelijkheden scheppen zodat de bevolking, zich verder kan vormen en zijn verantwoordelijkheden kan beoefe-

KERK EN WERELD

nen, waarbij de nodige aandacht moet worden besteed aan de opleiding tot vakmensen op alle gebied;

op het gebied van het gezinsleven: het bezoeken van de gezinnen als geestelijke herders, daarbij raadgevend, ook de wegen aanwijzend voor bijvoorbeeld geboorteregeling;

op sociaal gebied: met de bevolking zodanig samenwerken, dat deze programma's gaat opzetten om de vrije tijd produktief te gebruiken; daarbij de lokale bevolking stimulerend, dat men een gezonde trots krijgt op de eigen cultuur en om bij te dragen in de sociale problematiek;

op politiek gebied: het wakker roepen van de christelijke verantwoordelijkheid om zich te engageren met burgerlijke en politieke acties;

op economisch gebied: via arbeidsbureau zal men moeten meewerken aan het opzetten van programma's om de werkloosheid te bestrijden; op alle niveaus zal men cooperatieven moeten stimuleren. Verder samenwerken met degenen, die verantwoordelijkheid dragen op nationaal niveau wat betreft opvoeding, handel en business.

Volgens pater Felix moet men zich bij het formuleren van de doelstellingen niet beperken tot vage en abstracte doelen, maar moet men daarna bepaalde terreinen van actie concretiseren. Tijd, de mentale en psychische bronnen van het apostolische team en de noden van de lokale bevolking zullen, grotendeels, het type programma bepalen, dat men in de gemeenschap gaat gebruiken. Maar dan moet men wel goede, degelijke voorstellen in zijn bagage hebben om de plaatselijke bevolking aan te bieden. Deze zal uiteindelijk met de ideeën moeten spelen, die aanvaarden of verwerpen, amenderen en adopteren. Want wanneer de mensen vragen wat kunnen we doen, verwachten zij advies en begeleiding.

Als noodzakelijke vereisten voor dit werk noemde pater Felix de volgende op:

het sociale apostolaat vereist respect voor de menselijke waardigheid van alle mensen; geloof in de mogelijkheden van de mensen om zichzelf te helpen en een onvervalste liefde voor het gehele volk Gods;

het is mogelijk door middel van de liefde en het gebruik van bekende technieken de mensen te helpen een menselijker manier van leven te bereiken;

de mensen zullen hun huidige manier van leven en denken voortzetten totdat zij uit zichzelf de beslissing nemen dat het in hun eigen belang is deze levenswijze te verwerpen en een nieuwe manier aan te nemen;

planning is nodig in alle fasen van sociale verbetering;

het belangrijke is, wat het volk voor zichzelf doet en niet wat voor hen is gedaan.

Gevoeligheid

Wij zijn geen goed-doeners en ook geen zoekers van publiciteit. Onze motivering is gelegen in het groter Paulinische concept van: wij zijn allen één in Christus en dat de mensen van onze geadopteerde gemeenschap onze broeders en zusters zijn in Christus. De mentale houding, welke wij in het apostolaat meebrengen is ons belangrijkste stuk gereedschap. Vele opvoeders en mensen, die aan ontwikkelingswerk doen, aarzelen niet dit liefde te noemen. Anderen, die meer de professionele terminologie willen aanhouden, noemen het „empathy", een gevoeligheid tegenover de anderen. Het is in feite het ontbreken van patronage en paternalisme, aldus pater Felix.

Indonesische artsen naar Suriname

DLAKARTA – De Surinaamse minister van Volksgezondheid, dr Vonsee, heeft zijn Indonesische ambtgenoot prof. Siwabessy verzocht tachtig Indonesische artsen naar Suriname te zenden, aldus meldt het Indonesische persbureau Antara.

Prof. Siwabessy heeft verklaard het verzoek te zullen overwegen.



WILLEMSTAD – Gisterochtend heeft de heer George Meunier, consul-generaal van Frankrijk voor de Nederlandse Antillen met standplaats San Juan, Puerto Rico, zijn opwachting gemaakt bij minister-president R.J. Isa en bij gouverneur drs. B.M. Leito. De heer Meunier was vergezeld van de heer E. Dankmeijer, vice-consul van Frankrijk op Curacao. Foto: v.l.n.r. de heer Meunier, gouverneur drs. Leito en de heer Dankmeijer.




MISS MARINA MORGAN

FAMOUS INTERNATIONAL PIANIST

Will delight you with your favorite songs every night from seven to twelve in our new PENT HOUSE cocktail lounge.

HOTEL INTER•CONTINENTAL CURAÇAO

---

4 JUNI en 5 JUNI

CURACAOSCHE COMEDIE

met

„PAS OP DAT JE GEEN WOORD ZEGT"

van Dimitri Frenkel Frank.

Regie MARLIES VAN ALCMAER met o.a. Riek Verdonk en Ernst Adema.

Kaarten à f. 4.— vanaf heden bij Centro Pro Arte.

DIT IS EEN BUITENKANSJE!

Om ruimte te maken [illegible] moeten wij



pas ontvangen collecties JAPONNEN opruimen

KORTING 20% - 30% - EN MEER!!!

Boutique *Margot*

IN HET COUNTRY INN HOTEL

Wij zijn ook Zondag en Maandag OPEN van 9 tot 1 uur 's middags!

MET SPOED TE HUUR GEVRAAGD KANTOOR of WINKELRUIMTE op Salinja of in Punda. Aanbiedingen: Makelaars Kantoor RAPID N.V. Pietermaai 18 - tel. 13624

Zojuist ontvangen DAMESSANDALEN met kurken zool en hak. Schoenhandel *Lanka* Salinja, naast Pablo Frederik

---

Leerlooien vooral als arbeidstherapie suksesvol

WILLEMSTAD — Zoals bekend is de dienst Arbeidszorg in samenwerking met het departement van [illegible] onder leiding van de heer Van Eps [illegible] begonnen met een cursus leerlooien. [illegible] zijn hiervoor [illegible] van de United Nations [illegible] de heren [illegible] van de F.A.O. en [illegible] van de I.L.O. [illegible] de [illegible] bij te brengen. De heer Girardi houdt zich bezig met de tweede fase namelijk de gelooide huiden te verwerken tot gebruiksvoorwerpen.

Het is de bedoeling dat er een basis wordt gelegd voor een huisindustrie en eventueel een groot-industrie in leer. Als werkplaats voor het verwerken van het leer dat in de looiwerkplaats is behandeld is het landhuis Groot Sta. Martha gehuurd. Hier zullen arbeidsplaatsen gecreeerd worden voor geestelijke en lichamelijk gehandicapten.

Het leerlooien in dit stadium is al een succes gebleken. Deze vorm van arbeidstherapie is zelfs naar huis teruggekeerd. Totaal werken er op het ogenblik zeven [illegible] in de leerlooierswerkplaats waarvan vijf patienten van het psychiatrisch ziekenhuis.

CINE RIO

ZATERDAG 29 OM 8 N.M.
UNIVERSAL presenteert een super-produktie in KLEUREN. MET:
RICHARD BURTON in:
ANNE OF THE THOUSAND DAYS
Engels, Spaanse tekst
Fls.1.00 18 JAAR

ZONDAG 30 Om 7.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN'
GUY WILLIAMS – LAURENCE NAISMITH in:
THE PRINCE AND THE PAUPER
Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENEN Fls.0.50
KINDEREN Fls.0.25

ZONDAG 30, MAANDAG 31 OM 9.00 N.M.
Een wrede film, in TECHNICOLOR. Met:
JIM BROWN – LEE VAN CLEEF in:
EL CONDOR
Engels, Spaanse tekst
Fls.0.75 18 JAAR

MAANDAG 31 OM 7 N.M.
M.G.M. presenteert een angstwekkende film, in KLEUREN
CHRISTOPHER LEE TSAI CHIN in:
THE CASTLE OF FUMANCHU
Engels, Spaanse tekst.
VOLWASSENEN f.0.50
KINDEREN f.0.25

De commandant van het vliegtuigsquadron nr. 1 van de Marine Luchtvaartdienst maakt bekend dat op 1, 2, 3, 7 t/m 11, en 14 en 15 juni 1971 van 08.00 tot 12.00 v.m.

SCHIETOEFENINGEN

zullen worden gehouden door vliegtuigen met oefenbommen en raketten op de vlakte van Wacao.

Voor de reproductie van al Uw BOUWPLANTEKENINGEN terwijl U wacht..........

COMACO

"Centro Comercial Antilia" Groot Davelaar (Naast Drive-In Theather) Telefoon 54624

Puisten Verdwenen
Oorzaak in 3 Dagen Gedood

De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke kiemen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, roode vlekken, uitslag, ringwurm en ontstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidaandoeningen niet kwijt raken, indien U de kiemen, die zich in de kleine poriën van Uw huid verbergen, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volledige garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anders Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.

Nixoderm Tegen Huidziekten

De praktijk van **A.A.M. ZWAGER** arts wordt m.i.v. 1 juni a.s. voortgezet door **C.J.A. RATULANGIE** arts.

Adres: Velpstraat 17 (Hoek Oosterbeekstraat)
Tel. praktijk 53337
woonhuis 54457
Spreekuren:
8.30 – 11 v.m.
3 – 6 n.m. (na afspraak)

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
de „Magnificent Seven" in een nieuwe sensationele avonturenfilm
GUNS OF MAGNIFICENT SEVEN
George Kennedy - James Whitmore Seni Santoni
Fantastisch, Cinemascope en Kleuren.
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een drama van haat en verraad
A TWIST OF SAND
Richard Johnson - Honor Blackman
Vijf mannen en één vrouw op zoek naar diamanten.
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

ZONDAG 6.30 P.M.
De grootste bankoverval
MIDNIGHT RAID
Michel Constantin Daniel Ivernel
Een bende die een hele stad in beslag nam.
f. 1.75 - f. 1.10 Kind. halve pr.

ZONDAG 2.00 P.M.
Eindelijk brengt Schenker U een
TEENAGER SHOW
met de beste Band en Zangers. Komt U allen ervan genieten.
f. 3.–

MAANDAG 6.00 P.M.
Op algemeen verzoek de muzikale film
WEST SIDE STORY
Nathalie Wood - Richard Beymer Russ Tamblyn
De film die iedereen nog eens graag wil zien.
f. 1.75 - f. 1.10 Kind. halve pr.

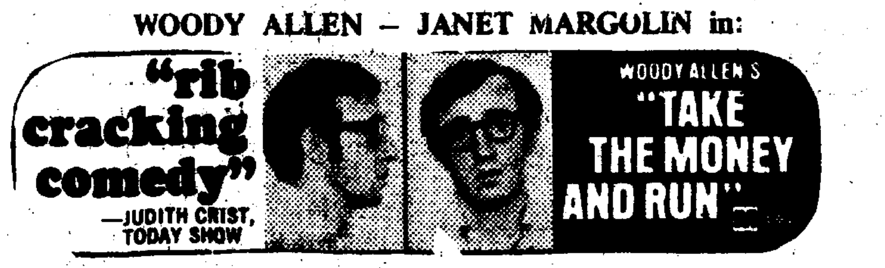
DRIVE-IN THEATER TELEFOONNUMMER 35750

ZATERDAG 29, ZONDAG 30 OM 7.00 N.M.
PREMIERE van de WALT DISNEY film, die 9 OSCARS won. In TECHNICOLOR. Een avontuur zoals U nooit heeft beleefd. Een film waarvan jong en oud zal genieten.
THE VANISHING PRAIRIE
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 29, ZONDAG 30 Om 9.00 N.M.
PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Dit is slechts het begin van de meest wonderbare diefstal. Een film die U nog een keer zal willen zien.
Met: RICHARD CRENNA – ANNE HEYWOOD – FRED ASTAIRE in:
MIDAS RUN
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 29 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
De film van de mens:
De taal der Liefde
De meest volledige ZWEEDSE voorlichtings film ooit vervaardigd en gepresenteerd door:
Dr. MAJ–BRITH BERGSTROM
Dr. STURE CULLHED
Een film over:
Het samen zijn, geestelijk en sexueel gelijk tussen man en vrouw.
Sexueel gedrag, gebaseerd op klinisch onderzoek door amerikaanse en zweedse experts
Liefde die breekt met alle taboes.
IN EASTMANCOLOR
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

MAANDAG 31 OM 7.00 N.M.
PREMIERE van een aardige interessante film, in KLEUREN. U zal van het begin af lachen een film om al Uw verdriet en problemen te doen vergeten. Met
WOODY ALLEN – JANET MARGOLIN in:



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls.2.00 KINDEREN Fls.1.00

MAANDAG 31 OM 9.00 N.M
PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Een film over de problemen van de jeugd. Met:
KENT LANE – MITCHELE CAREY – JACK ALBERTSON in:
CHANGES
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.2.00 BOVEN 18 JAAR

EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op dinsdag 29 juni 1971 des voormiddags om 10 uur op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, openbaar worden aanbesteed: Bestek en Voorwaarden no. 287.09, betreffende "De levering van de inrichting van de uitbreiding van de Huishoudschool Koningin Juliana", aan de Fokkerweg.
Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, Afdeling Algemene en Juridische Zaken tegen betaling van f.10,– per stel.

STEM AF OP DE CUROM



MORON SALES Roodeweg 33 tel. 13070

CINELANDIA

ZATERDAG 29 OM 7.00 & ZONDAG 30 OM 9
PREMIERE van een keiharde film, in TECHNICOLOR. [illegible] was doden. Hun leven was niets waard voor hen. Hun en[illegible] hun revolver.
Met: GEORGE HILTON – THOMAS MOORE
THE DEVIL'S MERCENAR[Y]
In het Engels, met Spaanse tekst.
f.2.– - f.1.25

ZONDAG 30 OM 7.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN. Het veel gelezen bo[ek] en oud, nu op het witte doek.
CINDERELL[A]
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls.1.50 – 0.90 KINDEREN [...]

MAANDAG 31 OM 7.00 N.M.
EEN interessante film, in TECHNICOLOR. Een film vol [...] avontuur waarvan oud en jong zal dromen.
GULLIVER'S TRAVELS
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.1.50 – 0.90 KINDEREN [...]

MAANDAG 31 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert de beste muzikale film aller tijden. [...] Met:
LOUIS ARMSTRONG – BARBARA STREISAN[D]
HELLO DOLLY
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE Fls. 1,50 – 0.90 BOV[EN]

DINSDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M. "DE SEX DET[...]

ROXY "AIRCONDITIO[NED]"

ZATERDAG 29 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 30 OM 10.00 V.M. 5.00 & 9.00 N.M.
MAANDAG 31 OM 5.00 & 9.00 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJDEN
DEZE FILM ZAL ALLEEN IN ROXY GEDRAAID [...]
WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE va[n] verwachte film, in KLEUREN. Het GROOTSTE PO[P] ALLER TIJDEN. Met: o.a.
JIMI HENDRIX – SANTANA – THE WHO



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR[EN]
ENTREE: VOLWASSENEN EN KINDEREN
BALCON Fls. 2.50 BENEDEN Fls. 1.5[0]

R O M A N O



CURACAO IMPORTACION Italiana

maakt bekend, dat in verband met de beno[eming van de] heer ROMANO GOSEPA tot personeels- en [...] een grandioze verkoop zal plaatsvinden met

30% KORTI[NG]

op alle artikelen.

UW GULDEN IS MEER WAARD B[IJ] IMPORTACION ITALIANA!